

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG — No.: 218 MAANDAG 20 SEPTEMBER 1976

Gesprek Kissinger-Smith heeft positief resultaat

RHODESIE KENNELIJK ONDER ARGUMENTEN GEZWICHT

Doorbraak in zuidelijk Afrika



VINYL ASBESTOS TEGELS
TAPIJTTEGELS
HARDGEBAKKEN TEGELS
SPAANSE PLAVUIZEN
BOUW MET VERTROUWEN
GEBRUIK MATERIALEN VAN
KOOYMAN
Sta Maria Sta Rosa Dominguito

PRETORIA. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, heeft gisteravond verklaard te geloven, dat premier Ian Smith van Rhodesie gunstig gereageerd heeft op de jongste voorstellen voor een oplossing van het Rhodesische vraagstuk. Tegenover journalisten zei Kissinger, na acht uur besprekingen met Smith en drie van diens ministers, dat de Rhodesische leider naar Salisbury was teruggekeerd om verslag uit te brengen aan zijn regering en leden van zijn partij. „Ik ben ervan overtuigd, dat Smith en zijn drie naaste medewerkers een gunstig verslag zullen uitbrengen aan hun andere collega's". De Amerikaanse minister zei, dat hij Smith voorstellen had meegedeeld, die ontwikkeld waren voor de V.S. en Engeland, in nauw overleg met zwarte Afrikaanse presidenten.

Kissinger weidde niet over de voorstellen uit.

Op de vraag of zijn verklaring betekende, dat er een doorbraak tot stand was gekomen antwoordde de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken: „Ik meen, dat mijn verklaring voor zichzelf spreekt. Het is nogal duidelijk, dat indien er geen voortgang zou zijn gemaakt, er helemaal geen verslag uitgebracht behoefde te worden aan de Rhodesische hoofdstad", zo voegde Kissinger eraan toe.

De Rhodesische crisis dateert van de eenzijdige verklaring van onafhankelijkheid van Engeland, die door Smith en zijn regering in 1965 werd uitgegeven in een poging het bewind van 270.000 blanken over zes miljoen zwarten te bestendigen.

Kissingers bemiddeling is de jongste van een reeks pogingen, te komen tot een oplossing door onderhandelingen van het geschil. Vorige pogingen waren alle vruchteloos.

Inmiddels hebben nationalistische verzetsstrijders de guerilla in Rhodesie opgevoerd met het doel te trachten een meerderheidsbewind op het slagveld af te dwingen.

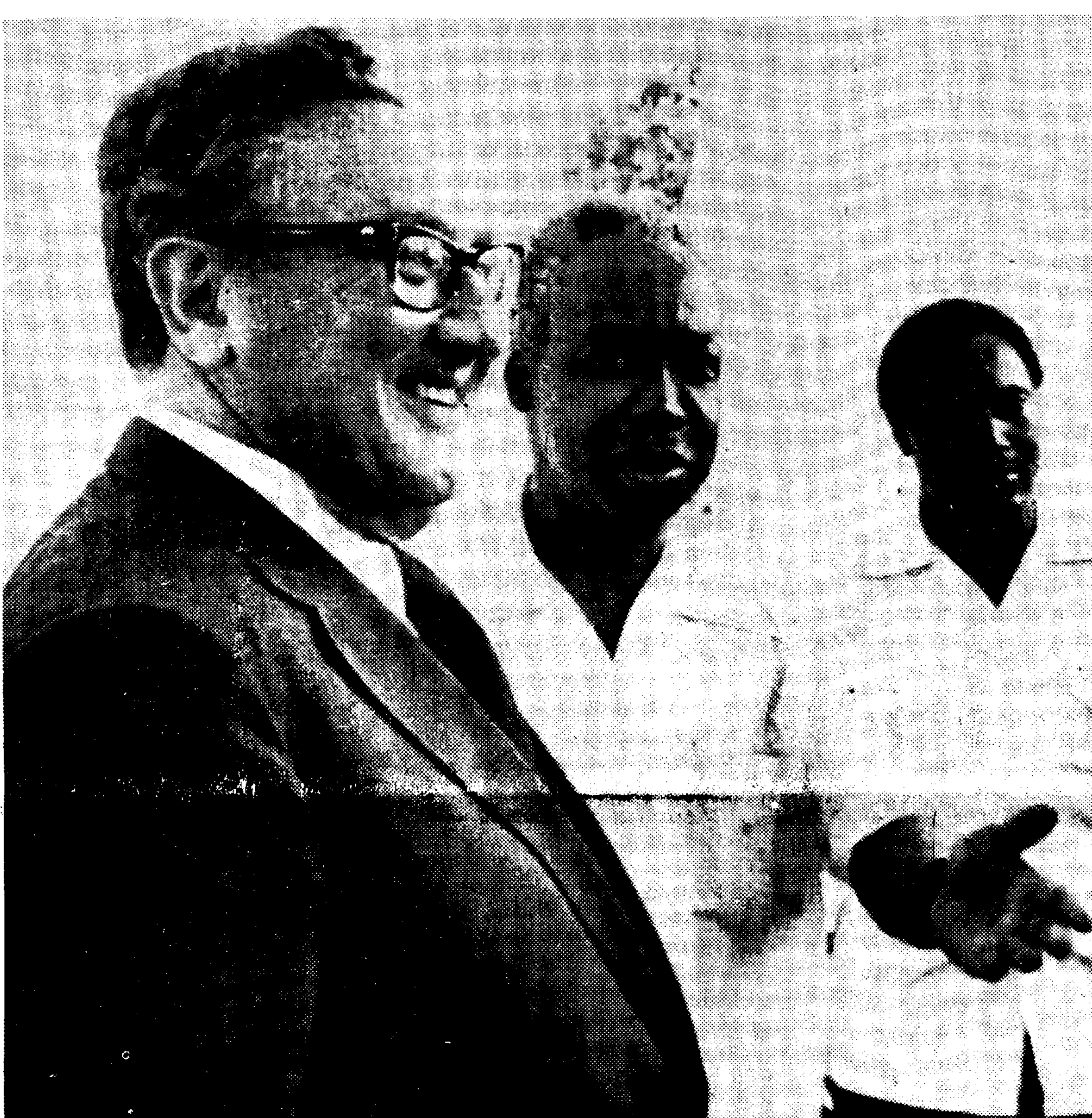
Kissinger zei gisteravond nog, dat terwijl de Rhodesische leiders verslag uitbrachten in Salisbury, hij „ophelderingen" zou pogen te krijgen van de presidenten van zwart Afrika, in het bijzonder van president Kaoenda van Zambia en van president Nyerere van Tanzania.

Kissinger zei te verwachten, dat zijn ronde van het trachten te verkrijgen van opheldering en het voeren van overleg tegen het eind van de week voltooid zou zijn.

Verwacht wordt, dat Kissinger vandaag uit Pretoria naar Loesaka in Zambia gaat, na zijn driedaagse verblijf in Zuid-Afrika, dat beschouwd wordt als het hoogtepunt van de eerste experiment met de „pendeldiplomatie" in Afrika.

Waarnemers in Pretoria menen, dat de verklaring van Kissinger van gisteren een belangrijke stap is naar het oplossen van de kwestie-Rhodesie.

Hoewel bijzonderheden ontbreken over de voorstellen die Kissinger aan Smith gedaan heeft, zullen zij ongetwijfeld gaan over punten als de overdracht van macht, bescherming voor de blanken indien de zwarte meerderheid de macht overneemt en een fonds van 1,8 miljard dollar ter compensatie van het xverlies van eigendom van blanken.



DAR - ES - SALAAM — President Julius K. Nyerere van Tanzania begroet de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Dr. Henry Kissinger, bij diens aankomst in Dar Es Salaam: de eerste stop van Kissinger op zijn pendelreis in Afrika. Kissinger heeft intussen na besprekingen met de zuidafrikaanse premier John Vorster, en diens Rhodesische collega Ian Smith, laatstgenoemde kennelijk weten over te halen tot een meer soepele houding bij de uit te stuiten overdracht van een black aan een zwart bewind in Rhodesie.

VBC hekelt ontslagwet

WILLEMSTAD — De ontslagwet werkt frustrerend voor de werkgevers. Een ontslagwet moet nooit gezien worden om te economiseren op de betalingsstaat, maar als een recht van de werkgever om veranderingen in zijn bedrijf aan te brengen, aldus de panelisten tijdens een radioprogramma van de Ver. Bedrijfsleven Curacao via de Curom. De ontslagwet, meende men, brengt een serie negatieve aspecten met zich mee. Volgens de panelisten wordt de productiviteit van de arbeiders hiermee verminderd.

Men merkte op dat politiek bezien het onmogelijk op de Antillen is een wijziging in de huidige constellatie van de ontslagwet te brengen. De beslissing van de overheid, vond men, om de ontslagwet te introduceren is een gebleken met nadelige gevolgen voor de Antillen. Sinds deze wet werd ingevoerd heeft geen investeerder van noemenswaardige grootte zich gevestigd om werkgelegenheid te scheppen. Indien men positieve veranderingen in de ontslagwet aanbrengt en investeerders aantrekt om werkgelegenheid te scheppen dan moet de ontslagwet tot het verleden behoren, aldus de panelisten.

Prins Charles uit de marine

LONDEN — Prins Charles, de Britse troonopvolger verlaat de marine over enkele maanden, zo heeft een woordvoerder van de koninklijke familie meegedeeld. In de Britse kranten was al het bericht verschenen dat Charles commandant van een 360 ton metende mijnenveger, de marine na vijf jaar dienst tegen het einde van het jaar zou verlaten. Daily Telegraph en Daily Express hadden geschreven dat Charles door voortijdig afzwaaien meer gelegenheid zou krijgen voor het organiseren van de feestelijkheden ter gelegenheid van het 25-jarig regeringsjubileum van zijn moeder in 1977. De prins van Wales is benoemd tot voorzitter van het organiserende comite. De Britse pers heeft ook gesuggereerd dat Charles benoemd zou kunnen worden tot gouverneur-generaal van Australie, gezien de populariteit die hij in dat land geniet en de liefde die hij ervoor koestert. En dan is er natuurlijk ook nog de romance die de kroonprins wordt toegeschreven. De 27-jarige vrijgezel zou verliefd zijn op de 25-jarige Davina Sheffield. Maar haar vriendin en een woordvoerder van het hof hebben huwelijksplannan naar het rijk der fabelen verwezen.

POINTE — A— PITRE — De uitbarstingen van de vulkaan Soufriere op Guadeloupe zijn het afgelopen weekeinde in kracht toegenomen. Er is een verhoogde seismische activiteit. Dit hebben de geleerden, die de vulkaan bestuderen, zondag meegedeeld. In totaal werden vorige maand 72.000 mensen van het zuiden van Guadeloupe geevacueerd. Wetenschapsmensen waarschuwden toen dat de vulkaan zou kunnen ontploffen met de kracht van een atoombom.

Vliegtuig vermist

ORANJESTAD - Afgelopen donderdagmorgen had er om half negen een vrachtvliegtuig HK1282, Curtis-46, vanuit Barranquilla op Aruba moeten aankomen.

Toen het vliegtuig niet aankwam heeft de verkeerstoren van Curacao, die evenals die van Aruba nog geen contact met het vliegtuig had gehad, alarm gegeven. Later op de dag heeft ook de verkeerstoren van Barranquilla groot alarm gegeven en is men met een onderzoek begonnen naar het vliegtuig dat wel uit Barranquilla is vertrokken doch nimmer op Aruba aankwam.

Naar verluidt zou het vrachtvliegtuig vlees voor Aruba vervoeren. Tot hedenochtend was er geen nieuws uit Colombia of het vliegtuig inmiddels wel of niet terecht was gekomen.

Economische expansie baart bezorgdheid

IMF-rapport: recessie tenslotte overwonnen

WASHINGTON — Dankzij hernieuwde aktiviteit in de Verenigde Staten en enkele andere grote industrielanden, heeft de wereldeconomie haar zwaarste recessie sinds de crisisjaren van 1930 thans overwonnen, maar achter de horizon doemt het gevaar op van een nieuwe inflatieronde.

Het bovenstaande is de kern uit een van de meest optimistische rapporten die het Internationaal Monetair Fonds (IMF) de afgelopen jaren heeft gepubliceerd. Toen de tweede helft van 1976 inging, staat in het zondag gepubliceerde stuk, „voltooide de wereldeconomie het eerste jaar van herstel uit de ernstigste recessie sinds vier decennia".

Een van de belangrijkste factoren van dit herstel, aldus het rapport, is een teruggekeerd vertrouwen bij de consument. Dat vertrouwen blijkt uit een stijging van de consumentenbestedingen en een aanzienlijke daling van de individuele spaartegoeden in de meeste belangrijke industrielanden. Het IMF waarschuwt echter dat deze economische expansie „voldoende plotseling komt, om algemeen bezorgdheid te wekken over het risico van een hernieuwde golf prijsverhogingen". Met andere woorden - opgepast voor inflatie.

Het IMF maakt deze opmerkingen in zijn jaarrapport, bijna twee weken voor de jaarlijkse gemeenschappelijke vergadering met de wereldbank. Deze vindt dit jaar van 4 tot 8 oktober plaats in de Filippijnse hoofdstad Manilla.

Het rapport zegt dat de produktie in de industrielanden, met name de Verenigde Staten, West-Duitsland en Japan, wederom met bevredigende snelheid uitdijt, terwijl de inflatiepercentages behoorlijk onder het niveau lagen van die in 1974 en in het eerste halfjaar van 1975.

Het rapport vervolgt:

Zowel de werkloosheid als de inflatie handhaafden zich echter, gemeten naar criteria uit het verleden, op een buitengewoon hoog niveau voor de aanloopfase van een cyclische opleving. Hoewel de vraag en de produktie niet snel genoeg stegen om op korte termijn te leiden tot een vermindering van werkloosheid en industriele overcapaciteit, althans tot niveaus die aanvaardbaar zouden zijn voor de overheden van de meeste landen, was de expansie wel voldoende snellerlopend om algemeen bezorgdheid te wekken over het risico van een hernieuwde golf prijsverhogingen.

Het IMF-rapport constateert, dat de Derde Wereld, door wat economen aanduiden als een „vertragend effect", zowel later door de recessie als de huidige opleving zijn beroerd. Uitzondering op die regel zijn de leden van het OPEC—oliekartiel. De handelsoverschotten van deze landen bereikten in 1974 het recordbedrag van 67 miljard dollar en bedroegen in 1975, het „magerste" jaar van de recessie, altijd nog 35 miljard dollar.

Journalisten contra Vorster

LONDEN - De federatie van Britse journalisten heeft bij premier John Vorster van Zuid-Afrika geprotesteerd tegen de arrestatie van journalisten in zijn land.

De algemeen secretaris van de federatie, Kenneth Morgan, verklaarde in Bristol dat hij namens de bond een boodschap aan Vorster had gestuurd waarin de vrijlating wordt geeist van Joseph Thloloe, voorzitter van de Zuidafrikaanse bond van zwarte journalisten die deze maand in Johannesburg is aangehouden.

Morgan vertelde voorts dat zijn bond en de internationale federatie van journalisten in Geneve met zetel in Brussel aan Vorster hebben gevraagd het verschijningsverbod tegen het huisorgaan van de bond van zwarte journalisten op te heffen. Dit werd ingesteld na de publikatie van artikelen en foto's over Soweto.

Luchtramp boven Turkije

ANKARA - Een Boeing-727 van de Turkse luchtvaartmaatschappij, op weg van Italie naar Antalya, een Turkse badplaats aan de Middellandse Zee, is vannacht in een bergachtig gebied bij deze badplaats neergestort. Alle inzittenden — 147 passagiers en zeven bemanningsleden — zijn om het leven gekomen.

De Turkse minister van Vervoer, Nahit Mentese, heeft bekendgemaakt dat er in het toestel 125 buitenlandse passagiers zaten, voor het merendeel Westduitse en Italiaanse vakantiegangers. Er waren ook Nederlanders aan boord. 69 passagiers zijn in Milaan of Rome aan boord gegaan en 78 bij een tussenlanding in Istanbul.

Toen het toestel Antalya naderde, vloog het tegen de berg Karakaya die 1.370 meter hoog is. Wrakstukken en lichaamsdelen liggen over een groot gebied verspreid.

Vandaag



PRINS CHARLES ...uit de Marine...

Litouwse kapers willen asiel in VS

NEW YORK — Twee Litouwse vliegtuigkapers, Pranas Brasinskas en zijn zoon Algridas, die in 1970 een Sovjet-vliegtuig kaapten om het land uit te kunnen komen, hebben asiel gevraagd in de V.S., waar zij bijna een maand geleden illegaal waren binnengekomen.

De Amerikaanse immigratiedienst deelde mee dat hun aanvraag wordt onderzocht en dat de Sovjet-Russische autoriteiten hun uitlevering hebben geeist. Bij de kaping werd destijds een stewardess gedood en twee anderen gewond. De Turkse autoriteiten hebben de twee kapers door een gevangenisstraf veroordeeld, maar zij kwamen vrij door een amnestie. Uit vrees naar de S.U. te zullen worden teruggezonden vroegen zij bij de Amerikaanse ambassade in Ankara toestemming om naar de V.S. te gaan. Dat werd geweigerd, waarop vader en zoon naar Venezuela gingen. Op 24 augustus gingen zij van daaruit naar Canada, maar bij een tussenlanding in New York zagen zij de kans de V.S. binnen te komen. Algridas meldde zich in Boston bij de politie en zijn vader in New York.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundigen v.w.b. het 3de distrikt: dokter J. Arendsen, tel.: 88484.

WIT-GELE KR... kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur: zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 37160, avondwacht van 17.00 tot 06.00 uur zuster Richardson, tel. 44787.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Curacao, tel.: 23575; Punda: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN
AMNESTY INT.: 20.00 maand bijeenkomst - LOM-school, Emmastad.

BOTICA BANDABAO: Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 en zat. van 09.00-16.30 uur.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Koraal Specht en morgenavond geen voorstelling.

DINSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 14.00 voor New York; 16.30 voor Europa hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten, postwissels geschiedt één uur vóór postsluiting).
TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B), openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30; donderdag de gehele dag gesloten.
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Veeris; 10.00-11.00 te Mahoema t/h voetbalveld; 11.00-12.00 te Boca Sami t/h fort; 12.00 te Blauw; 14.00-15.45 te Jandoret t/h Toko Jandoret.

OPENBARE BIBLIOTHEEK UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag, vrijdag van 10.00-12.00 en van 14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag van 09.00-12.00 uur geopend.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-12.00 en 14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag open van 09.00-12.00 uur.
DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A:
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 en zaterdag van 09.00-12.00
BUREAU VOOR LEVENS EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TELECURACAO
16.30 Superman/cartoons; 16.55 kinderuurtje; 17.33 Mundo de juguete; 18.20 prot. uitz.; 18.30 NOS weekjournaal; 18.45 noticia deportivo Shell; 19.00 entre brumas; 19.55 Nieuws Ned.; 20.00 football int.; 21.00 blue knight; 22.00 nieuws pap.; 22.30 Rhoda; 23.25 TeleCuracao special.

„Weg open voor capabele krachten"

Monchien Soleana verdedigt verhoging voor raadsleden

KRALENDIJK — In een interview van Radio Hoyer 3 met de heer Monchien Soleana over de invoering van een schadeloosstelling van de leden van de eilandsraad van Bonaire tot een bedrag van Fl. 300,- per maand per eilandsraadslid bracht hij het volgende naar voren. Er is eigenlijk geen sprake van schadeloosstelling, want op Aruba en Curacao ontvangen de leden van de eilandsraad iedere maand f 625,-. Tot nu toe, dus 25 jaar lang hebben de leden van de eilandsraad van Bonaire niets ontvangen hetgeen een onbillijkheid is. Door toedoen waarschijnlijk van het Statenlid Rudy Ellis is het verzoek aan de staten gedaan via de regering om deze onbillijkheid weg te nemen. Men heeft in de Staten voorgesteld om het bedrag voor de leden van de Eilandsraad van Bonaire op f. 125,- per maand te brengen. Dit bedrag werd door de eilandsraadsleden nogal laag gevonden gezien het feit dat men in 25 jaar niets heeft ontvangen, daarom heeft men aan de centrale regering het advies gegeven om het bedrag vast te stellen op f 300,- per maand. In een krant heeft men gesteld dat de eilandsraadsleden van Bonaire in stilte hun salaris of schadeloosstelling hebben opgetrokken. Maar dit is volgens Monchien een groot abuis, want de schrijver dezes kent zeer zeker de ERNA niet, want daarin staat dat Aruba en Curacao zelf hun salaris of schadeloosstelling kunnen vaststellen, terwijl dit voor Bonaire via de Staten moet lopen en ook via de centrale regering. Monchien vindt het bedrag van f 300,- per maand minder dan de helft van de leden van de eilandsraad van Aruba en Curacao gerechtvaardigd gezien de belangrijkheid van de taak in het bestuursorgaan van het eilandgebied Bonaire. Want het is niet alleen de gezaghebber en de gedeputeerden, die bestuursverantwoordelijkheid dragen maar alle leden van de raad. De waarde van een dergelijke post behoeft niet precies in geld uitgedrukt te worden, maar dat neemt niet weg dat het meer tot de verbeelding spreekt wanneer eer een bepaalde waarde aan deze post wordt toegekend. Zo zou het dus niet onmogelijk zijn dat de leden van de eilandsraad in de toekomst een full-time job krijgen in de verschillende funkties op het niveau van het bestuur. B.v. hoofd van de afdeling D.O.W. en aldus gesalarieerd., zodat men volledig in dienst komt van het land of eiland en deze leden zich volledig kunnen inzetten voor een bepaalde taak, die nu misschien wordt waargenomen door mensen ,die er niet capabel voor zijn. Op deze wijze zou men ook mensen kunnen aantrekken in de raad die een hogere ontwikkelingsraad hebben en een deeltaak overnemen van een van de gedeputeerden b.v. op het gebied van het onderwijs en zoals al gezegd D.O.W. die zich terugtrekken uit de private sector van handel of onderwijs etc, waardoor er vakeilandsraadsleden komen in de raad op Bonaire. Met het begin van deze salariering is de weg hiertoe geopend, aldus Monchien Soleana, lid van de eilandsraad voor de D.P.B.

AGENDA BONAIRE

DINSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.45 aangetekende stukken; 16.00 gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao.)
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 uur geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.
BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 tot 12.00 uur en zaterdag van 09.00 tot 13.00 uur.
BIBLIOBUS: te Papa Cornes-school.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag van 08.00 tot

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag van 08.00 tot 12.00/15.00-18.00 uur open.

Besprekingen over luchthaven Bonaire

KRALENDIJK — Nadat de heer Ruigen, vertegenwoordiger van het Koninkrijk in de International civil aviation organisation woensdag j.l. een orientatiebezoek bracht aan Bonaire en met het bestuurscollege en de luchthavenmeester sprak, zijn er dinsdag a.s. wederom besprekingen over de gang van zaken rond het luchthavengebouw. Voor dit doel komen de heren J. Claassen, plaatsvervangend directeur van het departement van luchtvaart en de heer Sorensen van I.C.A.O. naar Bonaire. Met het bestuurscollege en de luchthavenmeester zullen verschillende aspecten van de luchthavenleiding besproken worden, zo deelde de luchthavenmeester mee. Er moet een duidelijke afbakening komen over de bevoegdheden.
Zo reed deze week een brandweerwagen op het luchthaventerrein, om de baan te inspecteren, terwijl dit moet gebeuren door de bewakers. Donderdag werden twee persvertegenwoordigers, die aan de luchthavenmeester verlof gevraagd hadden om het platform te betreden bij het vertrek van de Jaycees door een al te ijverige douanebeambte op nogal arrogante wijze erop attent gemaakt dat men zijn toestemming nodig had om het platform te komen. Naar wij vernamen is dit een zeer ongewone situatie, daar op elke luchthaven de bewakers, die direct onder de luchthavenmeester staan, een pasje kunnen uitschrijven, om verschillende plaatsen van het luchthavencomplex te bezoeken. Ook een gedeputeerde, die bij het vertrek van de Jaycees aanwezig was en het optreden van de douanebeambte meemaakte was verbaasd over het gedrag van deze ambtenaar. Een ander punt van bespreking vormt de brandbeveiliging op de luchthaven. Naar men ons meedeelde voldoet deze op het ogenblik niet, aan de bestaande voorschriften. Wel komt er spoedig een verandering, daar enkele Bonaireanen een opleiding volgen in Curacao.

HEER BOMMEL EN DE ZONNIGE KIJK

8621 — „U begrijpt, de overheid moet zekerheden hebben", sprak de ambtenaar Dorknoper. „In de eerste plaats; kunt u bewijzen, dat u de eigenaar bent van het te vervaardigen goud? " „Ja hoor", zei heer Ollie. „Ik heb laatst nog een papiertje getekend, waar de professor ook zijn naam heeft opgezet. Dat vond hij leuker, zei hij — en ik help zo'n geleerde graag als heer zijnde. Kijk, hier heb ik het". De beambte las aandachtig en knikte. „Het is weliswaar niet op zegel, zoals de 7de paragraaf van het betreffende reglement voorschrijft", zei hij. „Maar het is voldoende. Als u nu morgenochtend naar de Rommeldamse Bank wilt gaan, kan uw goud vergeld worden. Uw beloning wordt door de Hoogste Instanties geregeld, maar ik dank u bereids namens het gehele land, aangeduid in artikel 2 van de grondwet". Hij schudde heer Bommel warm de hand en legde de vinger toen op de lippen. „Dit moet alles strikt geheim blijven, dat begrijpt u", fluisterde hij. „Geen woord hierover. Tegen niemand! Het laboratorium zal streng worden bewaakt door een zwaar gewapende legereenheid; dat zult u kunnen billijken. Goede avond". Hij liep de tuin uit en heer Ollie nam zijn bril af om beter te kunnen nakijken. „Het wordt donker", dacht hij. „Wat jammer. Dorknoper ziet alles zo zwart. En dat, terwijl alles zo zonnig was".

PAUL VLAANDEREN

Succesvol optreden Curaçaos toneel

KRALENDIJK — Zaterdagavond j.l. trad de toneelgroep Pro Arte Cenico van Eddie Pieters Heyliger op in het matig bezette jeugdhuis Jong Bonaire met muzikale medewerking van Tipico Los Carinjosos uit Rincon. Rond negen uur heette Shon Ma Carolina alle aanwezigen welkom en deelde mede dat deze toneelgroep precies 15 jaar geleden als eerste toneelgroep opgetreden heeft in Bonaire voor het C.C.B. met het toneelstuk "Ta nos ta manda". Eddie Pieters Heyliger, die de drie eenakters inleidde maakte nog melding van het feit dat hij tevergeefs wachtte tot nu toe op de komst naar Curacao van de toneelgroep, die het toneelstuk Conshenshi di un Pueblo" had opgevoerd en waarover hij zeer positief was in zijn kritiek,. Het eerste toneelstukje "Mai wanta pai, e ta kai", vertaald uit het Amerikaans door Eddie zelf en geregisseerd door Luis Rubio, werd gespeeld door Sonia Mercelina in de rol van mama, Gati Martina, als vader Robert Isenia, als de zoon met huwelijksmoeilijkheden en Irene van Grieken de vrouw van de zoon des huizes. Een familiedrama, dat door de ervaring vooral van moeder op bevredigende wijze werd opgelost, waarbij ernst en luim samengingen en gaaf gespeeld werd door de spelers, ondanks het feit dat de rol voor de ouders nogal door jonge mensen vertolkt moest worden. In de eenakter van Ellis Juliana "Maldito jaloers " eveneens gedirigeerd door Luis Rubio werd gespeeld door Annie de Lima, Sidney Sambo, Sonia Mercelina en Humphrey Eisden. Een eenakter met humoristische verwikkelingen rond een (terecht) jaloerse echtgenoot, die zijn schone vrouw helemaal alleen voor zich zelf opeist maar door een zekere achterdocht (niet helemaal ten onrechte) gekweld wordt met bijna fatale gevolgen vandien. De zaal was er helemaal in en zag de conflictsituaties van te voren al aankomen en het lachen was niet van de lucht. In het laatste toneelstuk "Cruel desenganjo" traden op Irene van Grieken, Ruby Niles, Edita de Lima, Luis Rubio, Robert Isenia en Gati Martina.

Een moeder volledig in de ban van de talenten van haar begaafde kind, welke talenten slecht op inbeelding berustte bij de moeder en door de buurt in het geheel niet erkend werden. Een desillusie zowel voor de moeder als voor de dochter, die muziek gestudeerd had in Nederland. Een welverdiend applaus viel de toneelgroep Pro Arte Cenico ten deel na afloop van deze gezellige toneelstukjes, die door "vakmensen" werden gebracht, want verschillende acteurs spelen in andere groepen zoals in "Hari" en zijn talenten op het gebied van toneelspelen. Na afloop stelde Tipico Los Carinjosos hun apparaturen op het toneel op en kon er tot 2 uur gedanst worden en stonden de toegangshekken van het jeugdhuis wagenwijd open voor diegenen die een walsje wilde draaien op de bekende en geliefde muziek van Tipico Los Carinjosos uit Rincon.

KRALENDIJK — De sport en ontspanningscommissie van de Bonairiaanse onderwijzersbond heeft de enkele jaren geleden opgeheven voetbalclub 'Teachers United' weer opgericht. Zaterdag speelde Teachers United haar eerste wedstrijd tegen Juventus, een geduchte tegenstander die momenteel als derde op de ranglijst van de Bonairiaanse voetbalcompetitie staat. Hoewel deze wedstrijd met 9-3 verloren werd, belooft deze kersverse ploeg toch wel wat voor de toekomst te worden. Op de foto het elftal van Teachers United voor de wedstrijd.

Grote achterstand bij huren volkswoningen

KRALENDIJK — Uit het verslag van de rekenkamer ten behoeve van het eilandgebied Bonaire blijkt dat er eind 1975 een vrij aanzienlijke achterstand in de huurafdracht van de volkswoningen n.f. f. 9.736. In 1974 is een stichting in het leven geroepen, die zorg draagt voor de exploitatie van de 100 volkswoningen. Tengevolge van het faillissement van de aannemer zijn de woningen door D.O.W. afgebouwd. De kosten hiervan zijn door het land betaald. De afbouw door D.O.W. is tot op heden niet goedgekeurd door Nederland, aldus het verslag. Ook zijn aan het land gedeclareerd de kosten van herstelwerkzaamheden ad f22.50, welke samenhangen met aangebrachte vernielingen als gevolg van de te lange leegstaan van de woningen. Door het eilandgebied zijn verscheidene herstelwerkzaamheden verricht aan de woningen, daar deze technische mankementen vertoonden. Aangezien de aannemer failliet is verklaard, bestaat er voor het Eiland gebied geen mogelijkheid om deze kosten te verhalen.
Met ingang van 1 april 1976 werd het beheer van de volkswoningen volledig bij de stichting geconcentreerd. De invordering van de achterstallige huren tot bovengenoemde datum werd nog door het eilandgebied verricht.

Eind 1975 bedroeg de schuldpositie van het eilandgebied bij benadering f. 2.394.000, aldus de algemene rekenkamer in haar verslag. De kamer tekend daarbij wel aan dat de werkelijke schuldpositie vermoedelijk hoger zal liggen, aangezien er meerdere stukken over 1975 nog aangeboden zullen worden. De rekenkamer zegt niet op de hoogte te zijn van de orde van grootte van laatstgenoemde categorie stukken. Uit de grootte van de schuldpositie kan worden afgeleid dat ondanks de aanvullingen van de landsbijdrage er grote liquiditeitsspanningen zullen blijven bestaan. De tekorten over de jaren 1972 t/m 1974 bedragen te samen f 3.1 miljoen. Vooruitlopende op de aanvullend Landsbijdragen zijn de tekorten over de jaren 1972 t/m 1974 als volgt gefinancierd: Niet afgedragen premies sociale verzekeringsbank f 1.172.400; Niet afgedragen premies Algemeen Pensioenfonds f 527.800; Waarborgsommen f 182.800; overschot t/m 1971 f 254.100; Schulden aan leveranciers f 961.000. Totaal f 3.098.100.

In 1975 heeft het eilandgebied bij drie plaatselijke banken gedurende korte periodes debet gestaan, met als hoogste stand. De rekenkamer merkt in haar verslag op dat bovenstaande in strijd is met de eilandenregeling, waarin is bepaald dat geen geldleningen ten name of ten laste van het eilandgebied kunnen worden aangegaan en bovendien in strijd met de door de regering gestelde voorwaarden bij overname van de oude schulden van het eilandgebied.

Señora, no warda te na ultimo...
Probecha i kumpra Bo CORTINA i VITRAGE.
Nos a kaba di hanja un bunita kolekshon.
Sulisa
Dividiviweg 7 Telefòn 35846

Exclusive native-crafted Jewelry at
Heit Souvenirs Bonaire
affil: El Globo Cameras
affil: Kan Jewelers
Visit and take photo at
HEIT'S private MINI-ZOO

Hertz
heeft een wagen voor elke beurs!
Diverse modellen Engelse en Amerikaanse Fords, V.W.'s, Buggies en Safari's Honda Civics, Mazdas, Datsuns en Lancers.
Keuze uit ook aircondioned autos.
Bonaire Trading Company
telefoon 8300

WATHEY: BEZWAAR TEGEN TRAGE HULP

„Planmatige voorbereiding essentieel"

Staten herhalen standpunt over onafhankelijkheid

DEN HAAG. – De eerste spreker tijdens de slotvergadering tussen Nederlandse en Antilliaanse parlementariers in de vergaderzaal van de Eerste Kamer was vanmorgen statenlid A.C. Wathey van de Bovenwinden. Als vele van zijn collega's had hij bezwaar tegen de vertraging bij het goedkeuren van projecten. Later toen de heer Franssen met zijn voorstel voor een ontwikkelingspot was gekomen, toonde de Bovenwinder veel belangstelling voor die manier van ontwikkelingssamenwerking. Die samenwerking moet volgens hem gericht blijven op het economisch sterker maken van de Antillen.

De Bonairiaan R. Ellis vond dat de onafhankelijkheid van Suriname als voorbeeld voor de Antillen kan gelden maar zeker niet als blauwdruk. Hij was, evenals de andere sprekers van Antilliaanse zijde, voor eén planmatige voorbereiding van de onafhankelijkheid waarbij de eenheid van de Antillen niet mag worden verbroken. Alle Nederlandse sprekers waren het daarmee eens. Ellis zei ook dat Nederland op de Antillen geen enkele pressie mag uitoefenen onafhankelijk te worden. Hij meende dat een periode van een jaar of tien van belang is om met de hulp van Nederland tot onafhankelijk te komen.

De heer Elhage deed nog eens een dringend beroep op zijn Nederlandse collega's te proberen dat de Koninkrijksspelen weer in ere worden hersteld. Die spelen zouden volgens hem kunnen worden gehouden met eventueel deelneming van Suriname.

De heer Figaroa van de MEP liet de Nederlandse kamerleden nog eens weten dat het streven van Aruba blijft een onafhankelijke positie buiten de Nederlandse Antillen maar met een vorm van samenwerking met de vijf andere eilanden. Van Nederlandse zijde werd hem te verstaan gegeven dat men niets voelt voor een opdeling van de Antillen.

Curacaoenaar Pijpers van de PSD zei dat het standpunt van zijn partij nog steeds is dat wanneer de andere eilanden niet willen samenwerken Curacao alleen verder zal gaan. Het zal dan samenwerking zoeken met wie dan ook in de regio. Hij zei dat papier veel kan verdragen. Hij doelde daarmee op de brief van premier Evertsz aan premier Den Uyl in januari waarin gesproken wordt over verzelfstandiging van de eilanden. Volgens Pijpers hebben de partijen op de eilanden nog steeds niet gezegd wat zij willen, zodat het moeilijk is er een beeld van te krijgen.

Ook de heer Miguel van Frente legde de nadruk op een planmatige voorbereiding van de onafhankelijkheid. Hij zei dat die onafhankelijkheid niet gerealiseerd kan worden zonder sociaal-economische hulp.

De drie fasen waarin de Antillen onafhankelijk moeten worden en zoals die voorgesteld zijn in de brief van premier Evertsz aan premier Den Uyl werden nog een opgesomd door het statenlid van de NVP-U Winklaar. Hij zei dat inmiddels begonnen is met de werkzaamheden voor het opstellen van een integraal ontwikkelingsplan voor de Antillen. Hij deelde ook mee dat met de eerste fase voor onafhankelijkheid, verzelfstandiging van de eilanden, een begin is gemaakt.

O. Croes van de P.P.A. zei gee.. speech te hebben voorbereid omdat volgens hem het standpunt van de Antillen wat betreft de onafhankelijkheid de Nederlandse parlementariers duidelijk moet zijn.

Statenlid Rozendal vroeg de Nederlanders bij hun regering aan te dringen op een "big push" in de ontwikkelingssamenwerking. Later kreeg hij van zijn Nederlandse collega Franssen steun voor die gedachte. Hij was het met Franssen eens dat de ontwikkelingshulp van de afgelopen 15 jaar geen resultaat heeft gehad. Het plan was in die 15 jaar ongeveer 12000 arbeidsplaatsen te scheppen.ıen. Het werden er 3000.

- Na afloop van de laatste vergadering van Antilliaanse en Nederlandse parlementariers heeft statenvoorzitter Nita de Nederlandse Kamerleden bedankt voor de grote welwillendheid die bestond om het nodige begrip op te brengen voor de problemen waarmee de Antillen te kampen hebben.

Hij dankte hen ook voor hun bereidheid de Antillianen op een uitgebreid gebied tegemoet te treden. Dat daarbij ook tot op zekere hoogte bepaalde voorwaarden zijn gesteld, noemde hij volkomen begrijpelijk. Hij zei dat de Antillianen bereid zijn die voorwaarden voor zover aanvaardbaar te accepteren.

Nita hoopte dat het niet zal blijven bij hetgeen in de drie vergaderingen van de afgelopen weken is besproken. Hij zei prijs te stellen op een follow-up om zo de wensen te verwezenlijken, die de Antilliaanse delegatie naar voren heeft gebracht.

Plaatsvervangend voorzitter Nederhorst van de Eerste Kamer zei dat de vergaderingen van vorige week en vandaag het begin hebben gevormd van een dialoog. Vooral het voorstel van Franssen voor een andere vorm van ontwikkelingssamenwerking noemde hij positief. Hij pleitte voor uitbreiding van die dialoog.

De slotvergadering werd bijgewoond door de Antilliaanse minister voor Welvaartszorg M. Pourier en de Arubaanse delegatie, die samen met de minister naar Nederland was gekomen voor besprekingen over ontwikkelingsprojecten.

Aanhouding

WILLEMSTAD — In verband met verschillende brandkastkraken gepleegd in het afgelopen week werd door het personeel van de wacht Rio Canario vrijdag aangehouden de man R.J.K. 27 jaar oud. Deze inbraken werden destijds gepleegd door de verdachte in vereniging met de recidivist E.M. Laatstgenoemde is aangehouden en veroordeeld en zit thans zijn straf uit in het Huis van Bewaring. R.J.K. werd ook sedert vorig jaar gezocht, doch wist zich schuil te houden totdat '' vrijdagmiddag jl. door de poıcie in een "mondi" te Suffisant werd verrast.

Het personeel van de wacht Rio Canario hield ook vrijdag de 23-jarige salesman aan op het moment dat hij had ingebroken in het magazijn van zijn werkgever. De man had zich toegang verschaft tot de opslagplaats gelegen te Zeelandia door een eternietplaat te verwijderen.

Daar nam hij dozen met snoep weg ter waarde van 360 gulden.

WILLEMSTAD — In aansluiting op de door de recherche gedane inval vrijdagavond in diverse kantoren van de K.M. waar illegale loterijen georganiseerd werden, is K.M. zaterdagmiddag zelf aangehouden.

Staking Venezolaanse piloten ten einde

WILLEMSTAD — De staking van het vliegend personeel van de Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen VIASA. AVENSA en Aeropostal is geeindigd, nadat de minister van Vervoer diverse eisen van de stakers had ingewilligd. Vandaag zijn alle binnenlandse en internationale vluchten hervat. De staking vond haar hoogtepunt in de nacht van vrijdag op zaterdag toen de piloten van VIASA het werk neerlegden. Verleden week was het personeel van Aeropostal en AVENSA in staking gegaan daar men de operationele situatie bij de Venezolaanse luchthavens zeer gevaarlijk vond. De staking werd door de direkteuren van genoemde maatschappijen onwettig genoemd, daar deze stelde dat de piloten en het cabinepersoneel kracht wilden zetten aan eisen voor meer loon.

Toen de piloten van de VIASA uit solidariteit met hun collegas van Aeropostal en AVENSA in staking gingen zijn diverse vliegtuigen van de VIASA in het buitenland o.m. Europa blijven steken. De luchtvaartmaatschappijen hebben als gevolg van de staking ettelijke miljoenen verloren. De concessies tot beeindiging van de staking die de regering van Carlos Andres Perez via de minister van Vervoer aan de stakers gaf hield o.m. in dat alle piloten die aangehouden waren onmiddellijk in vrijheid moesten worden gesteld. Toen hieraan was voldaan volgde er een bespreking tussen de nationale vakbond van piloten enerzijds en de Venezolaanse president anderzijds.

Men sprak af een commissie te vormen waarin zitting hebben piloten en overheidsambtenaren om een studie te maken van de gevaarlijke situaties waarin de binnenlandse luchthavens verkeren.

WILLEMSTAD. – Op Berg Domi is zaterdagmiddag een auto in een greppel beland, nadat de bestuurder door een andere bestuurder werd klem gereden. De Volkswagen kan als total-loss beschouwd worden. De chauffeur van deze wagen kwam met de schrik vrij.

Staking NCM/ANCO voorlopig afgewend

WILLEMSTAD — Landsbemiddelaar S. de Windt heeft zaterdagmiddag tijdens een onderhoud met de direkties van de ANCO/NCM en de vakbonden CFW en CADMU de dreigende staking weten te voorkomen. Partijen kwamen overeen dat de direkteur van het departement van Arbeid, mr. Jan Schoop normaal het onderzoek op het NCM-terrein zal instellen inzake de ontslagaanvrage van genoemd bedrijf om 71 man te ontslaan. Men is overigens van oordeel dat alvorens het departement van Arbeid zijn goed of afkeuring aan dit verzoek geeft er zeker vier maanden verstreken zijn. Dan hebben partijen naar verwacht reeds lang een akkoord bereikt inzake de cao.

Voorts vonden partijen elkaar in die zin dat NCM een controleur in dienst mag nemen om te controleren dat het personeel geen misbruik maakt van de ziekteregeling, zoals ongeoorloofd ziekteverzuim. Indien dit geconstateerd wordt dan zal de NCM/ANCO in overleg met de vakbonden drastische maatregelen nemen tegen deze malafide werknemers.

De landsbemiddelaar had vanmorgen een gesprek met de direkties van genoemde bedrijven, terwijl hij morgen de vakbonden zal ontvangen. Naar het zich thans laat zien is het niet uitgesloten dat partijen nog vóór eind van deze week tot een vergelijk komen voor wat betreft de overige breekpunten. De Amigoe verneemt dat het gesprek van zaterdag in het AVV-C gebouw zeer vruchtbaar is verlopen, waardoor de stakingsdreiging kon worden afgewend. Overigens blijven de vakbonden aan hun eis vasthouden dat mr. Schoop geen enkele vergadering mag bijwonen.



Onderwijsberaad

WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs, mej. Faustina Frank zal in november op Bonaire een vergadering beleggen met alle instanties die te maken hebben met het onderwijs op de Antillen. Tijdens dit overleg zal er gediscussieerd en een analyse gemaakt worden van het Unesco-rapport.

Tevens ligt het in de bedoeling het rapport weer in studie te ... Ook de aanbevelingen en analyses zoals opgemaakt door de Unesco zullen besproken worden, waardoor uite. lelijk opgemaakt wordt op welke wijze de Antillen voordeel kunnen halen uit het Unesco-rapport.

Voorzitters onderwijsbonden bijeen

WILLEMSTAD — Gisteren vond er een vergadering plaats van de drie voorzitters van de onderwijsvakbonden van Aruba, Bonaire en Curacao in het VLC gebouw te Curacao. In deze vergadering is voornamelijk besproken de intensivering van de contacten tussen de onderwijsbonden in het algemeen en de organisatie van een overleg op bestuursniveau van deze bonden ter concretisering van dit contact. Ook andere gemeenschappelijke punten werden besproken en ook informaties uitgewisseld over de situatie op de verschillende eilanden.

Op 8, 9, en 10 oktober a.s. zal er op Bonaire uitgebreid overleg gepleegd worden tussen de drie bondsbesturen. Tijdens dit weekeinde zal dan gesproken worden over de konkrete punten van samenwerking waarna er een gezamenlijk actieplan opgesteld zal worden. Tevens zal er aan de hand van werkstukken gediscussieerd worden over enkele zeer belangrijke punten zoals: het onderwijs, de onafhankelijkheid, de relatie onderwijs-onafhankelijkheid, relatie onderwijs-staatkundig struktuur. De opzet is dat de onderwerpen onderwijs en onafhankelijkheid onderworpen worden aan eèn discussie bij de leden en in de hele Antilliaanse gemeenschap. Bovendien zal tijdens dit overleg, het UNESCO-rapport onder de loupe genomen worden. Hiermede hopen de bonden hun bijdrage te leveren aan een discussie proces over die onderwerpen die bepalend zijn voor de toekomst van onze Antilliaanse gemeenschap. Voor deze vergadering zal ook de Bovenwindse onderwijs bond uitgenodigd worden.

Man verwond

WILLEMSTAD — Zaterdagmorgen begaf de recherche zich naar het St. E. Hospitaal waar een man met een schotwond was binnengebracht. Het betrof de 22-jarige man B.D. Hij vertoonde een schotwond in zijn rechteronderbeen. De wond werd behandeld en B.D. kon daarna huiswaarts keren. Desgevraagd verklaarde hij dat hij op die dag omstreeks 03.00 uur, een Spaanssprekende man had ontmoet in Campo Alegre. De man bood hem een pistool te koop aan. Aangezien hij geen voldoende geld bij zich had om het wapen te kopen, nam hij de man mee naar zijn woning.

Aldaar betaalde hij de man fl. 200.- voor het wapen. Voordat de man wegging, demonstreerde hij B.D. hoe hij het wapen moet laden. Tijdens de demonstratie ging het wapen per ongeluk af en trof B.D. aan zijn rechterbeen.

De man ging toen een auto zoeken om B.D. naar het hospitaal te brengen. B.D. zag bedoelde man echter niet meer terug en ging eigener beweging naar het hospitaal voor behandeling. De door B.D. bedoelde Spaanssprekende man ging met zowel fl. 200.- als het wapen weg, aldus de verklaring van B.D.

COSTA RICA
EL PAIS COMPLETO

BONAIRE TRADING organiseert weer één van haar traditionele en zo populaire CHARTERS naar SAN JOSE, COSTA RICA
Vertrek: 17 OKTOBER — RETURN 23 OCTOBER
Prijs : SLECHTS Afl. 450,—

Wij bieden aan:
- Non stop vlucht v.v. Curaçao — San José
- Ontvangst vliegveld, bagage afhandeling inclusief tips
- Vervoer naar het luxe hotel IRAZU
- Elke dag Continental breakfast
- Dagtour naar de vulkaan IRAZU, inclusief lunch in berghotelletje
- 1/2 dag city sightseeing tour
- 3 uren tour naar OJO DE AQUA
PLUS
- buffet dinner in GRAN HOTEL COSTA RICA, waarbij speciaal voor onze chartergroep folkloristische dansen worden opgevoerd onder begeleiding van die geweldige MARIMBA-muziek.

UW REISAGENT
BONAIRE TRADING
Gomezplein — tel. 12011
Promenade — tel. 37600
Shell — tel. 9-3919

VOORKOM TELEURSTELLING, RESERVEER TIJDIG

ECONOMY IS CARRIER AIR CONDITIONING
51AH006
5700 BTU
cooling capacity
Fls. 690,—
NOW ONLY Fls. 395,—
For information please call or visit
TECHNI-CARIBE INC.
Emancipatie Blvd. 38
Phone: 36470 & 35480
World's number one air conditioning maker
Carrier

ANAUCO
ANTILLIAN AUTOMOTIVE COMPONENTS NV

BOUWPERCELEN TE KOOP... IN
VERKAVELINGSPLAN JONGBLOED
- één van Curaçaos mooiste woonwijken
- Betalingsvoorwaarden: f. 3000,— kontant; restant in termijnen van f. 150,— per maand
PROPIEDADES HALABI N.V.
TEL. 36073 PROMENADE

Minister krabt terug

Allon met "plan" in verlegenheid

JERUZALEM - Israels minister van Buitenlandse Zaken Jigal Allon heeft zondag het Israelische kabinet in Jeruzalem een toelichting gegeven op zijn omstreden nieuwe plan voor het Midden-Oosten en de publikatie ervan als "noodzakelijk" gekenschetst. Zij zou een Israelisch initiatief zijn ter afwering van Arabische aanvallen in de Verenigde Naties.

Allon had eind vorige week in een artikel in het Amerikaanse blad Foreign Affairs geopperd, de Arabieren bezet gebied terug te geven, waarbij Israel dan "een noodzakelijk minimum aan strategische diepte" gewaarborgd zou zijn.

Premier Rabin en andere leden van het Israelische kabinet, alsmede een deel van de oppositie hadden zich van het plan gedistantieerd en verklaard, dat de voorstellen van Allon niet de houding van Jeruzalem in deze kwestie weerspiegelde.

De rechtsgeorienteerde Likoed-oppositie heeft een bijzondere vergadering van het parlement geeist. Deze zal morgen worden gehouden.

Allon zei zondag, dat zijn voorstellen helemaal geen "plan" waren. Hij had louter "de betekenis van de strategische grenzen, de strategische diepte en de topografische hinderpalen" willen aanduiden om in de wereld meer begrip te kweken voor "de nationale Israelische veiligheidsconceptie".

Van Gogh-huis in Belgie gerestaureerd

BERGEN - Het huis in Belgie waarin Vincent van Gogh de roeping tot schilderen voelde, is gerestaureerd.

Zaterdag woonden de Nederlandse ambassadeur in Belgie, Mr H. Scheltema, de consul-generaal van Frankrijk, de Belgische minister van Economische Zaken en een neef van Van Gogh, de ingebruikneming van het huis in Bergen-Cuesmes bij.

Het Van Gogh-huis in Bergen dient als expositieruimte en ontmoetingsplaats van kunstenaars.

PJA - 10
VOZ DI ARUBA
THE VOICE OF ARUBA
LA VOZ DE ARUBA
DE STEM VAN ARUBA
SAFE DRIVING
Tur anochi di 8.30 pa 11.00 bo musica, cu consejonan pa un trafico cu menos accidente.
Prepará pa ADDISON'S PROGRAM CO.

Give her Flowers from
IKEBANA FLOWERSHOP
Kas Palkoma 71 Telephone 3166 - 2461

National presents the great outdoors
National creates the great indoors
unicon
VERKOOP WERKPLAATSEN
TEL. 3555
TOPCOOL
National Air Conditioner

NAAR
MEDELLIN
IN DE
HERFSTVAKANTIE
?
WIJ HEBBEN EEN SPECIALE VLUCHT VOOR U:
Rechtstreeks ARUBA/MEDELLIN: 16 OKT
Rechtstreeks MEDELLIN/ARUBA: 23 OKT
EN...... MET EEN GROTE JET......
Reserveer nu al Uw stoelen bij!
AEROCONDOR
THE AIRLINE OF COLOMBIA
Kruisweg 8-A
Tel. 3192-3193
ARUBA

DATSUN DATSUN DATSUN
Met de Daishim Maru verwachten wij
55 DATSUNS
ALLE MODELLEN, waaronder ons nieuwe model:
DE 710 SERIES 4 DRS
HARDTOP SSS
STATION
IN AMERIKA IS DATSUN IMPORTCAR NO. 1
BINNEN NIET AL TE LANGE TIJD OOK OP ARUBA.

DE VEER
LOVE STORY
ENGLISH — SPANISH SUBTITLES
ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 14 YRS

WALT DISNEY WORLD TOUR
VERTREK: 16 oktober 1976
RETOUR : 23 oktober 1976
• LUCHTHAVEN BELASTINGEN
• 7 NACHTEN EERSTE KLAS HOTEL
• 7 TOURS INCL. ENTREE O.A.
2 Tours naar Disney
Star Hall of Fame
Cypress Gardens
Cape Kennedy
Sea World
Miami City Tour
• 18 COUPONS VOOR DISNEY WORLD
• TRANSFERS AIRPORT — HOTEL V.V.
VANAF AFL. 676,— Kinderen AFL. 365,— (tot 12 jaar)
EMAN TRAVEL BUREAU
Oranjestad Tel. 1553/1554
San Nicolas Tel.: 5054/5055

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN
September 20 & 21 at 8.30 p.m.
JEANIE BELL as TNT Jackson
ACTION — DRAMA
ENGLISH — SPANISH SUBTITLES
ENTRANCE: FLS. 2,00
ADMISSION: 18 YRS

Americana Aruba Hotel and Casino
presents
Bar-B-Q!!
EVENING, starting 7.30
The Bar-B-Q-atmosphere will be brightened with
STEELBAND music

MOONLIGHT GRILL
TALK OF THE TOWN
Aruba's Outdoor Steakhouse
A superb menu of delicious grilled and charbroiled SPECIALTIES done to perfection and enjoyed under the stars.

Tamarijn beach hotel
dancing with T.B.H.-FOUR
Tuesday MOVIE AROUND THE POOL
9.00 p.m.
SUNSET HAPPY HOUR
from 5.30 p.m. to 7.00 p.m.
All drinks $ 0.85 plus service charge.
Free snacks.
See you at the CUNUCUBAR

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND INNS WORLD WIDE
BOB SANDERS till Sept. 21
CHARLIE NOSTRO y su CONHUNTO & LA REENCARNACION
Wed. - Thur. - Fri. - Sat.
SONNY'S TRIO
Sun. - Mon. - Tues.
Diablo Room - Midnight Show
Rembrandt Room
9.00 p.m. show
Except on Wednesday.
Wednesday BBQ.
For reservations:
Call our maitre D. Donald ext. 239.

ARUBA CARIBBEAN hotel
PRESENTS
DIRECTLY FROM Venezuela
AMADO
LOVERA Y SU CONJUNTO
EDGAR GUEVARRA
CARLOS BERECIARTU
MARTA PEREZ
VIRGINIA BLANCO
PASTOR SEQUERA
AUGUST 30 — SEPTEMBER 26
Come and enjoy UNRESTRICTED GOURMET DINNER
one glass of wine, show and 10% service charge included for only fls. 26,00 p.p.
For reservations call 2250
Mrs. Arends of Mr. Fournier
Hope to see you tonight

Every Tuesday night
NEPTUNE'S LOBSTER COOKOUT
7:00 p.m.
Poolside
Broiled lobster, giant scampi, and delicious Shrimp Salad.
followed by:
the beautiful, incomparable, and exclusive
QUEEN NEPTUNE'S WATER BALLET
featuring
Henriette de Nekkar and the Holiday Inn Sea Stars
Holiday Inn aruba

"pronto: "BYSIDE PA UN ANOCHI"

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4335.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30.
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:
Tel. 4555.

7up LEST UW DORST HET BEST!
Bestel bij Uw kruidenier of supermarket.

BIOSCOPENORANJESTAD:
DE VEER: 20.30 The Voyage (14 jr.).
RIALTO: 20.00 Mag brothers (14 jr.).
BALASHI: DRIVE INN: 20.30 TNT Jackson (18 jr.).
SAN NICOLAAS: PRINCIPAL: 20.30 Theatre of Blood (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Oranjestad; tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020: San Nicolaas: tel.: 5960; Kantoor: Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5712.

NACHTDIENST DOKTOREN: San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
SPORT:
20.00 off. opening tennispark - Marlboro; 21.00 wedstr. Copa Marlboro. Edison Mandarino vs Bellus Prajouv; Jairo Velasco vs Manuel Santana; 22.00 dubbel: Zeljko Franulovic/Marcelino Lara vs Bellus Prajoniso Patricio Cornejo.

ARUBA JRS TOERNOOI:
19.00 play off: junioren Jr I vs jr. 4; 20.00 dames; A3 vs B2; 21.00 dames: A4 vs B1 - baan Aruba Jrs.

KOFFIEDRINKEN?
natuurlijk in
DE DISSEL
(PIET HARSVELD)
geopend van 9.00-13.30
en 15.00-19.00

DINSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING:
13.30 voor New York; 14.30 voor Europa - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrux-luchthaven. (sluiting v. aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting).

BIBLIOBUS:
Opel: 08.00 te St. Annaschool, 10.00 te Aloysiusschool, Noord. DAF: 08.00 te Caiquetioschool (BWO), Cura Cabai; 08.45 te Benildeschool, 10.30 te Maria Reginaschool, Kustbatterij.

FILMVOORSTELLING:

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Club Caiquetio, Paradera. film: Man in the wilderniss.

SPORT
TENNIS:
18.00 Copa Marlboro toernooi - Marlboro tennis-park.

TELEARUBA: 17.00 superman; 17.30 Mundo de juguete; 18.25 nieuws ned.; 18.30 prisma; 18.45 eng. nieuws; 19.00 entre - brumas; 19.30 verv. entre brumas; 20.00 movin'on; 21.00 Chopperone; 21.30 BC-progr.; 21.45 polygoon nieuws; 22.00 telenoticias; 22.30 estreno.

Eldrith Oduber Miss Aruba 1976











ORANJESTAD — Onder zeer grote belangstelling heeft zaterdagavond in de balzaal van het Americana Hotel de verkiezing van Miss Aruba 1976 plaatsgevonden. Mej. Eldrith Oduber, gesponsord door Revista Amistad, mag zich sinds zaterdagavond Miss Aruba 1976 noemen. Op de foto geheel boven de rij van deelneemsters aan dit grootste evenement op Aruba. Op de foto daaronder Miss Aruba 1975 Pamela Brown (geheel rechts) kroont de nieuwe Miss Aruba Eldrith Oduber. Geheel links een vertegenwoordiger van Spritzer en Fuhrmann. Op de foto's daaronder van links naar rechts Eldrith Oduber tijdens haar presentatie voor het publiek. Mayra Leon die zaterdagavond maar liefst twee titels wist te behalen te weten Miss Turismo 1976 en Miss Amity 1976 en de Curacaose zanger George Willems die veel succes oogstte met zijn optreden tijdens deze Miss verkiezing.



Nieuw spoor bij doodslag-Henriquez

ORANJESTAD : Het onderzoek naar de dader(s) van de moord op de 71-jarige Enrique Henriquez heeft in het afgelopen weekeinde een totaal andere wending genomen.

De 55-jarige vrouw M.C. de P. en haar 33-jarige zoon V.P. die al meer dan een week ingesloten waren als de vermoedelijke daders, zijn zondag op vrije voeten gesteld.

Dit gebeurde op basis van het feit dat de justitie de laatste dagen bewijzen verzamelde dat de kroongetuige in deze affaire opzettelijk valse verklaringen heeft afgelegd ten nadele van de moeder en haar zoon.

Als gevolg hiervan werd de kroongetuige L.K. als nieuwe verdachte aangehouden, samen met twee andere mannen S.F. en S.K.

FTA sommeert Caribbean hotel

ORANJESTAD — De voorzitter van de Federacion di Trahadornan di Aruba de heer Clarence Richardson heeft in een telegram aan de direktie van het Aruba Caribbean hotel herinnerd aan het telegram dat de FTA woensdag vorige week reeds aan de directie had gestuurd, doch waarop men nog geen antwoord heeft ontvangen.

De FTA herhaalt telegrafisch het verzoek om de erkenning als enige onderhandelingspartner vanaf vandaag 20 september 1976. Men vermeldt er tenslotte bij dat de landsbemiddelaar van de gang van zaken op de hoogte is gehouden.

Diploma-uitreiking lasserscursus

ORANJESTAD — Hedenavond om half zeven zal in de cantine van de John F Kennedyschool de diplomauitreiking plaatsvinden voor de cursussen lassen, voorman-uitvoerder en VEV. De prijsuitreiking zal geschieden door de gedeputeerde voor Toerisme Delwyn Gomez die tevens gedeputeerde van onderwijs is.

ORANJESTAD — Tijdens een informele cocktail-party vrijdagavond heeft de hoofdredaktrice van het Venezolaanse tijdschrift „Ellas", Mej. Neri Russo, een exemplaar van „Ellas" overhandigd aan Miss Teenprincess mej. Blanca de Mey (geheel links). Het blad bevatte een speciale editie van de Miss Teenage Intercontinental verkiezingen op Aruba dit jaar. De cocktail-party vond plaats ten huize van het venezolaanse consulaat op Aruba.



GEEN TIJD OM TE KOKEN?
Geen probleem bestel wat U lekker vindt bij
Hong Kong airconditioned Restaurant
Telefoon 2966
SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN ARUBA.

Overstap New York naar Aruba best mogelijk

ORANJESTAD — Tijdens de discussies op de onlangs op Aruba gehouden Aruba marketing seminar werd door een der deelnemers naar voren gebracht dat men moest uitkijken voor gevallen zoals op de Franse Antillen, Guadeloupe en Martinique waar gedurende de laatste jaren het aantal hotelkamers was verdubbeld. Tegelijkertijd verminderde Air France het aantal vluchten, hetgeen het voor de reisagenten onmogelijk maakte om dit reisdoel goed te verkopen. De zorg voor Aruba is nu dat de luchtvaartmaatschappijen hun bestaande geregelde vluchten zullen handhaven en vermeerderen naar Aruba in verband met de uitbreiding van het aantal hotelkamers. Een vertegenwoordiger van Hank Mayer merkte in dit verband op dat er tot nog toe een geregelde groei op Aruba is geweest aangezien er om de twee jaar een opening van een hotel is geweest, hetgeen het nieuwe hotel de tijd geeft om zich te vestigen met goede dienstverlening en een goede naam. Nu was spreker echter bang dat er te veel hotels hun deuren zullen openen op dezelfde tijd waardoor zowel de nieuwe als de oude hotels zullen gaan lijden. Hij vroeg zich ook af of de luchtvaartmaatschappijen bereid waren het aantal vluchten naar Aruba te verdubbelen nu ook het aantal hotelkamers verdubbeld zou worden. In het verleden is het vaak genoeg gebeurd dat hotelkamers leeg bleven omdat er geen vluchten waren om de mensen naar Aruba te brengen. Van de zijde van de KLM werd opgemerkt dat indien Aruba uit was op nog meer luchtvaartdiensten, dat dit dan van het binnenland van de Verenigde Staten moet komen en niet van het gebied rondom New York. Men zou bijvoorbeeld aan directie lijnen kunnen denken van Chicago, en mogelijk ook Canada. Hierna ontspon zich een discussie over het gebruiken van New York als overstaphaven voor passagiers uit het binnenland van de Verenigde Staten. American Airlines met name dacht dat dit zeer wel mogelijk zou zijn. Men kon in New York aansluiting krijgen op vluchten naar Aruba. Hij vermelde ook het plan van American Airlines om in Kennedy Airport een Caribisch complex te gaan bouwen.

Max Croes: Geen sprake van centralisatie toerisme

ORANJESTAD - Tijdens zijn televisie-toespraak zaterdagavond heeft minister van Financien Max Croes de zaak van "centralisatie van toerisme" ter sprake gebracht en heeft hij uitgebreid naar voren gebracht hoe de zaak nu in elkaar zat. Hij begon met uit te leggen wanneer men van centralisatie kan spreken: nl wanneer door wetswijzigingen, bepaalde machten uit handen van het eilandgebied worden gehaald en in handen van de centrale regering worden gebracht. Vandaar dat er in dit geval geen sprake is van centralisatie. Hetgeen wel gebeurd is, is dat de centrale regering op een gegeven ogenblik de beslissing heeft genomen om een chartermaatschappij op te richten, dus een luchtvaartmaatschappij. Men heeft dit gedaan om meer toeristen naar de Antillen te brengen vanuit punten waaruit de Antillen geen toeristen kregen.

Hij zei dat 'dit nodig was aangezien indien wij wensen dat het toerisme ons brood blijft, wij het toerisme moeten intensiveren, dwz dat er verschillende markten, steeds weer nieuwe moeten komen voor aantrekking van toeristen voor de eilanden. Hij wees erop dat de nieuwe maatschappij een nv zou vormen met rechtspersoonlijkheid. En als nv zal deze maatschappij onderhevig zijn aan zowel wetten van de centrale overheid als van de eilandelijke overheden, die de maatschappij zal moeten gehoorzamen.

Het is natuurlijk mogelijk dat de eilandgebieden aandelen kopen in de nv, maar eigenlijk is dat niet nodig aangezien de eilanden toch al een stem hebben, doordat de aandelen in handen zijn van de centrale regering. Evenzo dat het geval is met de ALM.

Hoe fout de gedachtegang van degenen is die denken dat het hier centralisatie betreft, toonde de minister aan door middels van enkele voorbeelden.

Enige tijd geleden heeft de centrale regering besloten om een deel van de extra belasting op benzine te geven voor de sport op de verschillende eilanden. Sport is een zaak van het eilandgebied, maar niemand die toendertijd schreeuwde dat het centralisatie was toen de regering meer geld gaf voor sport op de eilandgebieden.

Onlangs nog werd bij een voorstel van de regering om schatkist papier uit te geven om gelden te geven aan Aruba en Curacao om volkswoningen te kunnen financieren. Ofschoon het zorgen voor volkswoningen een eilandszaak is, heeft niemand iets gezegd over centralisatie.

Als laatste voorbeeld noemde minister Max Croes een acte die dezer dagen verleden zal worden waarin de centrale regering garant staat voor 6 miljoen gulden om hotel Americana te financieren. Een zaak die reeds van enige jaren geleden stamt en nu getekend zal moeten worden. Op deze wijze heeft de centrale regering meegeholpen met financiering van hotels op Aruba, terwijl toerisme toch een eilandszaak is, aldus de minister.



EXQUISITE OLD RUM FLAVOR, THE MOST PREFERRED
ARUBA TEL. 2122
CURAÇAO TEL. 25251

FOR SALE
Chevy Monza 1975 model
in top condition. Power brakes, airconditioning, automatic transmission etc. etc.
Financing possible.
For information call 3692 between 8.00 am. and 5.00 pm.

Marlboro proudly announces the
INAUGURATION OF THE MARLBORO TENNIS PARK
AND THE
THIRD CARIBBEAN MARLBORO CUP
Monday, September 20 thru Thursday, September 23, 1976
PROGRAM
Monday — September 20th
8:00 p.m. — Inauguration of MARLBORO TENNIS PARK
9:00 p.m. — Singles & Doubles Tennis Matches
Marlboro extends a cordial invitation to everybody to the Inauguration of the Marlboro Tennis Park at Dakota (near Little League Ballpark).
Entrance is free on Monday, Sept. 20th.
Tuesday, September 21 thru Thursday, September 23rd:
Singles & Doubles Tennis Matches
Entrance: Sept. 21st & 22nd — fls. 5:00 per person
Sept. 23rd — fls. 7:50 per person

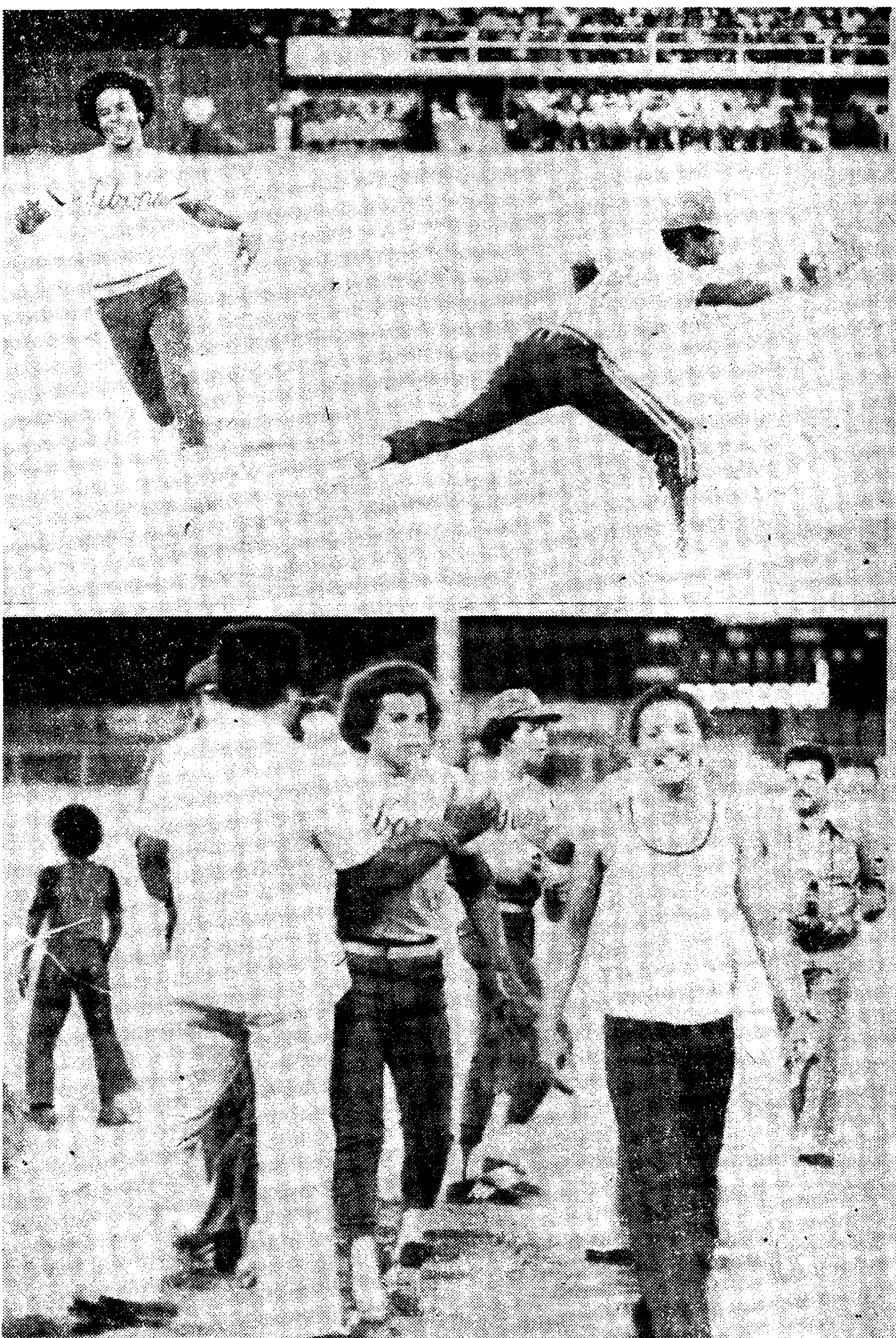
In twee voortreffelijke duels:

SIBONNE MEERDERE VAN KAMPIOEN FELIPE

ORANJESTAD — Felipe II heeft in het afgelopen weekeinde in het Lago Sport Park zijn Antilliaanse titel niet waar kunnen maken tegen het Arubaanse Sibonné. In twee voortreffelijke wedstrijden bijgewoond door een talrijk publiek, toonden de Sibonnéjongens zich de meerdere van Felipe II door zowel op zaterdagavond (2-1) als zondagmorgen (5-4) te zegevieren. Over twee weken volgt op Curacao de revanche tussen deze twee teams die in de afgelopen twee dagen sterk baseball demonstreerden.

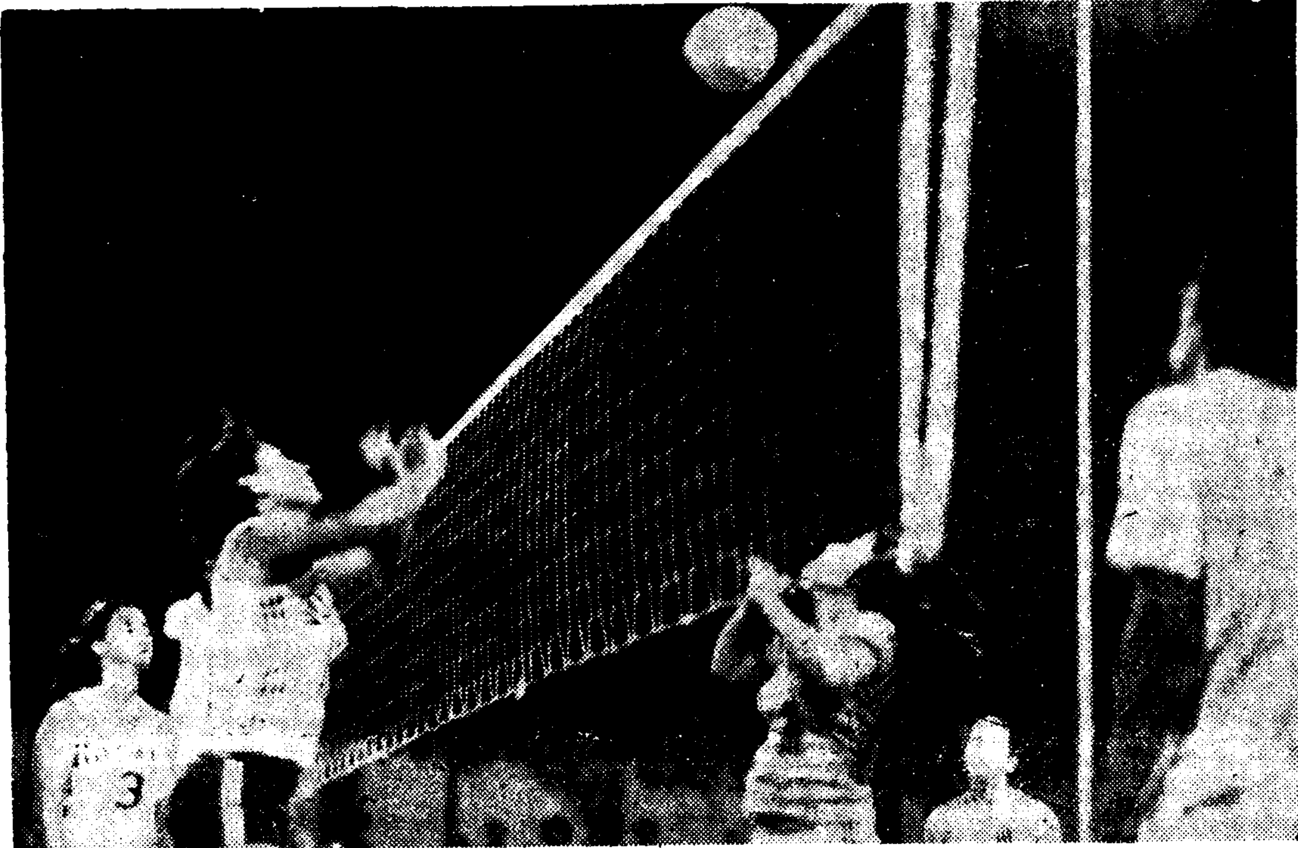
Zaterdagavond werd een pitchersduel uitgevochten tussen Robby Angela van Sibonné en Antonio Keller van Felipe II. De 2 runs van Sibonne in de 2e inning bleken uiteindelijk voldoende voor de eerste overwinning. Felipe's tegenrun werd in de 8e inning gescoord. De zege kwam op naam van Angela, terwijl Keller de verliezer werd. Sibonne maakte 2 runs, 6 hits 1 veldfout, Felipe II had 1 run, Sibonne maakte 2 runs, 6 hits 1 veldfout, Felipe II had 1 run, 7 hits en eveneens 1 veldfout. Aan slag blonken uit Jozef Albus (Sib), Richinel Daal, en Ronald Thomas (beide Felipe II), ieder met 2 hits in 3 beurten. In de tweede wedstrijd /e inning een 1-0 voorsprong, doch sloeg Felipe II hard terug met 4 runs in de vierde episode: 4-1. Sibonne liet niet lang op zich wachten en zond in dezelfde inning 3 lopers over de thuisplaat om zo de stand gelijk te trekken: 4-4. Met nog 1 run in de 5e inning, stelde Sibonne ook zijn tweede overwinning (met 5-4) veilig.

Vanzelfsprekend heerste er na afloop van deze korte serie grote vreugde in het Sibonne-kamp, nadat men erin geslaagd was denieuwe Antilliaanse kampioen een halt toe te roepen, terwijl in het Felipe-kamp de klap hard aankwam. Het wedstrijdverloop op zondag was voor Sibonne 5 runs, 7 hits, 2 veldfouten; voor Felipe II 4 runs, 11 11 hits, 3 veldfouten. Winnende werper Franklin Carolina (vervanger van Angel Werleman), en de verliezer Nelson Guittierez die geholpen werd door Payo Hooi en Arie den Hartog. Beste slagmannen waren: Leslie Welvaart (F) met 3-3, Adrie Westers(S) met 4-2, en Franklin Carolina (S) 2-1.



ORANJESTAD — Buchi Wester (Sibonne) gaat uit op het eerste honk als de bal reeds in bezit is van Marcel Felipi (Felipe II); op de onderste foto felicitaties voor Sibonne's sterwerper Robby Angela, na zijn overwinning op Felipe II.





HET TEAM van Vulcanus/VW dat de Antilliaanse kampioene Salem met 3-0 aftroefde. Onder, een spelmoment uit de wedstrijd Vulcanus-Selectie Noord.

Vulcanus wint toernooi

ORANJESTAD - De Arubaanse damesvolleyballkampioen Vulcanus/Volkswagen heeft in het afgelopen weekeinde haar eigen internationale toernooi gewonnen.

Vulcanus/VW behaalde de titel door gistermiddag de Curacaose en tevens Antilliaanse kampioene Salem met drienul te verslaan.

Op zaterdag won Vulcanus/VW eveneens met drie-nul van de Surinaamse kampioene Antillanas en op vrijdagavond met 3-2 van de Selectie Noord. Salem dat op de tweede plaats eindigde, won op vrijdag met drie-nul van Antillanas en zaterdag eveneens met drie-nul van de Noord selectie.

De derde plaats was voor de Noord selectie terwijl Antillanas op de laatste plaats eindigde met drie nederlagen zonder winst.

Basketball semifinale

ORANJESTAD - De semifinale playoff van de Aruba basketball bond gaat vanavond van start op de Aruba Juniorsbaan. In de eerste wedstrijd om 7 uur komen de junioren van Chinese Youth club en Estrella tegen elkaar uit. De tweede wedstrijd om acht uur gaat tussen de dames van Dakota en Don Bosco, terwijl om negen uur de dames van Chinese Youth club en Aguila aan de beurt komen.

Woensdag IOWUA leden ter stembus

ORANJESTAD — Tijdens de gisteren gehouden algemene ledenvergadering van de IOWUA is besloten dat de leden aanstaande woensdag de gehele dag de gelegenheid zullen hebben hun stem bij het IOWUA-kantoor uit te brengen, tussen contract en staking.

Men is met dit plan aangekomen aangezien een voorstel voor een nieuwe cao onlangs met een minimum aan stemmen is verworpen. Men nam ook in overweging dat veel leden de vergadering in het IOWUA recreation center te Palm Beach niet konden bijwonen, vanwege moeilijkheden met het vervoer of het feit dat men dienst moest doen. Men vindt het uitermate belangrijk dat zo veel mogelijk leden hun stem laten horen over de nieuwe cao. Daarom zal er aanstaande woensdag van zes uur 's morgens tot zes uur 's avonds gelegenheid bestaan voor de leden om op het kantoor van de IOWUA hun stem uit te brengen, waarbij men kan kiezen tussen staking en contract.

Cementdieven aangehouden

ORANJESTAD - Een patrouille van de recherche hield op vrijdagavond omstreeks half tien een grote truck staande op het Smithboulevard. De truck, waarin vier mannen zaten, was volgeladen met in totaal 100 zakken cement.

Bij onderzoek bleek dat de zakken cement afkomstig waren van het in aanbouwzijnde Concord-hotel.

In verband hiermee werden de vier mannen alsmede een bewaker van het hotel aangehouden en voor onderzoek ingesloten.

Wk voetbal

BUENOS AIRES - Een lid van het Argentijnse organisatiecomite voor de wereldkampioenschappen voetbal die in 1978 in Argentinie zullen worden gehouden zal deze week de Internationale Voetbalfederatie (FIFA) inlichten over de stand van zaken bij de voorbereidingen van het toernooi. Jorge de Lorenzo, de publiciteitsman van het comite, is zondag met dit doel naar Zurich vertrokken. Het comite heeft zich steeds geijverd in het wegwimpelen van berichten dat de organisatie van het toernooi niet op tijd klaar kan zijn.

Volgens ingelichte kringen zal het San Martin culturele centrum, een modern 11-verdiepingen tellend gebouw in het centrum van Buenos Aires, dienen als centrale plaats tijdens het voetbaltoernooi. Het gebouw heeft verscheidene conferentieruimtes en genoeg faciliteiten voor de journalisten en officials die het toernooi verwacht worden.

CGTC-Koense in brief aan minister:

Werkgevers ontduiken wettelijke arbeidersregeling

WILLEMSTAD — Inplaats dat de werkgevers doorlopende overwerkvergunningen krijgen zou het in vele gevallen beter zijn, dat zij meer werknemers in dienst nemen. Het is bekend dat verschillende werkgevers via alle mogelijke manieren de wettelijke arbeidsregelingen proberen te ontduiken.

Tot deze conclusie komt de secretaris-generaal van de Curacaose vakcentrale CGTC, de heer Erwin Koense in een brief aan minister Wilson Godett van Arbeid en Sociale Zaken. De heer Koense is tevens lid van de commissie van Arbeidsregelingen inzake het toewijzen van overwerkvergunningen.

In zijn brief merkt de secretaris-generaal van de CGTC op dat hij als commissielid van de Arbeidsregeling meermalen te kennen heeft gegeven dat aanvragen die gedaan worden door de werkgevers om overwerk te verrichten niet conform de normale procedure gebeuren. Voorts dat tot nu toe de commissie ex-artikel 21 vierde lid van de Arbeidsregeling' niet vergadert, ondanks herhaaldelijke oproep van de voorzitter aan de leden. Opgemerkt wordt dat er grote werkloosheid op Curacao heerst.

Hij vraagt de minister tot slot alle beschikbare middelen aan te wenden en doeltreffende maatregelen te willen nemen opdat de werknemers niet worden uitgebuit en dat de zeer grote werkloosheid verkleind wordt.

Shell Supertoernooi:

SUVEK-Abrahamsz HC enerverende strijd

WILLEMSTAD — SUVEK-Abrahamsz Holland Club is de meest enerverende ontmoeting geworden die totnogtoe in het Shell Super voetbaltoernooi is gehouden. Deze twee B-klassers hielden elkaar vrijdagavond jl. tot in de tweede periode van de verlenging van tweemaal 71/2 minuut in de "clinch". Het was uiteindelijk SUVEK dat adem tekort kwam en zich overgaf. AHC doelpuntte in de laatste vier minuten tweemaal en bracht daarmee de stand op 3-1.

SUVEK opende halverwege de eerste helft ongeveer de score met een doelpunt van Ricardo Garcia, maar het duurde niet lang eer Jack van de Berg op fraaie wijze uit een vrije trap tegen scoorde. Deze gelijke stand bleef werd pas na 100 minuten strijd verbroken toen AHC dank zij zijn iets betere conditie kort na elkaar twee treffers liet noteren. Beide van de voet van Gerrie de Waard. In de eerste wedstrijd van de avond had het Veteranenelftal van Willemstad dat van Vesta een fikse 5-0 nederlaag toegebracht (ruststand 3-0), Shon I Daal en Bennie Cornelia. De overige uitslagen die de vorige week in dit toernooi gerigistreerd werden luiden: afdeling veteranen: Asiento-Doktoren 3-0 (rust 2-0); doelpunten van E. Wyatt (2) en Ciro Elisa; A-klasse: El Paraiso-Quick 60I 5-1 (rust 2-0); doelpunten van Wifred Liket, Ronnie Engelhard (2), Frank Liket en Oswin Belioso voor El Paraiso en Sixto Leito voor Quick'60 I. Voorts won Shell Shop veteranen reglementair met 5-0 van Quick '60 veteranen omdat deze laatste ploeg niet voltallig was.

Na de eerste week Shell Supervoetbal hebben zich in de verschillende categorieen de volgende clubs voor de winnaarsronde geplaatst: A-klasse: Shell Cracking en El Paraiso; B-klasse: Abrahamsz Holland Club; veteranen: Shell Shop, Asiento en Willemstad. Naar de verliezersronde werden verwezen: in de A-klasse: Quick'60 I en DOW; B-klasse: SUVEK en veteranenafdeling: Quick'60 en Vesta. Het programma voor deze week is als volgt: dinsdag 21 september: 19.3& 19.30 u. Quick'60 2 - Aguilas del Sur (B-klasse); 21.00 u. Asiento - Central Madeireinse (B-klasse); donderdag 23 september 19.30 u. Shell USS- Abrahamsz Holland Club (A-klasse); 21.00 u. Quick'60 3 - Portugal 10 de junio (B-klasse) vrijdag 24 september: 21.00 u. DOW - Doktoren (veteranen).ttt

Plannen voor departement van Scheepvaart

WILLEMSTAD. — Het ligt in de bedoeling om tot een Departement van Scheepvaart te komen inplaats van de huidige Scheepvaartsinspectie. Dit staat te lezen in de toelichting bij de begroting van het Departement van Verkeer en Vervoer over 1977.

De inspecteur voor de scheepvaart zou dan hoofd kunnen worden van het nieuwe departement met als hoofd van de scheepvaartinspectie een adjunct-inspecteur voor de scheepvaart met de titel van inspecteur scheepvaart. Deze functionaris zou dan tevens zaken betreffende de commissie van onderzoek kunnen behartigen. Indien de omzetting doorgang vindt ligt het tevens in de bedoeling de scheepsmeter eerste klasse voor te dragen voor benoeming tot scheepsbouwkundig expert.

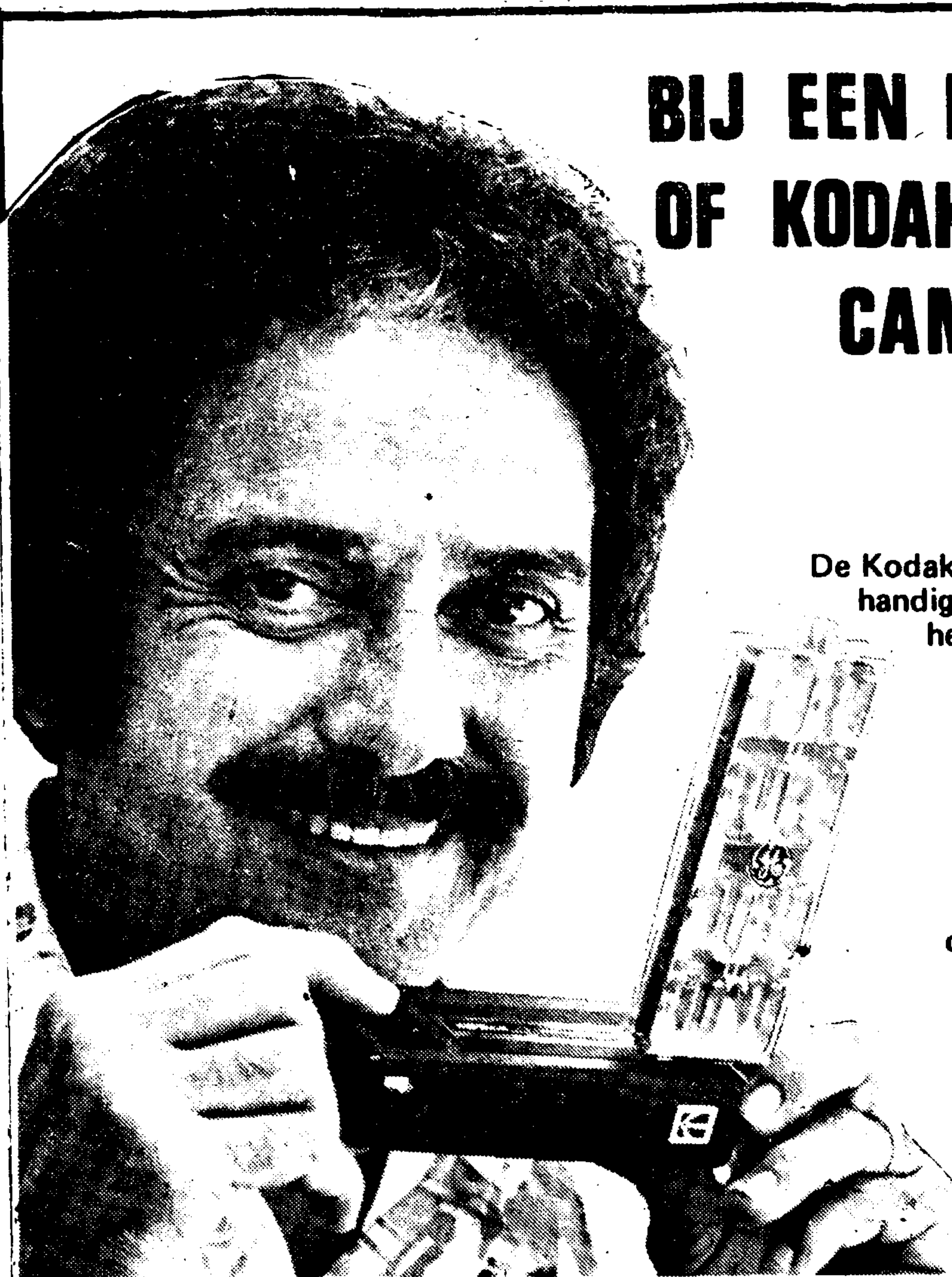
Tweemaal winst voor Centro

ORANJESTAD — De Curacaose semi-prof club Centro Dominguito speelde in het weekeinde twee wedstrijden op Aruba en wist beide in winst om te zetten. Op vrijdagavond behaalde Centro in het Lago Sport Park een 2-1 zege op Esrella, terwijl op zondagmiddag in het Noord Sport Centrum Deportivo Nacional met 2-0 verslagen werd.

Man besteelt toeriste

WILLEMSTAD — Een toeriste heeft vrijdagmiddag op het recherchebureau aangifte gedaan van diefstal van haar handtas. Aangeefster verklaarde dat zij op de Pietermaaiweg een lekke band heeft gekregen. Terwijl zij bezig was met de reparatie van de lekkeband van de door haar gehuurde auto, griste een haar onbekende jongeman vanuit de voorbank haar handtas weg en rende vandaar weg. Een patrouille van de hoofdwacht hield in één der overzetboten op weg naar Otrobanda de 19-jarige O C. aan. Hij heeft een bekentenis afgelegd en is ingesloten.

BIJ EEN KODAK TELE-INSTAMATIC OF KODAK TRIMLITE INSTAMATIC CAMERA EEN FOTO-ALBUM GRATIS...!



De Kodak Tele-Instamatic en Trimlite Instamatic camera's zijn handige, lichte fototoestelletjes. De Kodak Tele-Instamatic heeft een ingebouwde tele-foto lens waar U ook prachtige close-ups mee kunt maken. Zowel de Tele-Instamatic als de Trimlite Instamatic camera is uitgerust met een flip-flash om binnen en 's avonds mee te fotograferen. Behoudt Uw prachtige herinneringen met mooie grote foto's gemaakt met een kleine Tele-Instamatic of Trimlite Instamatic camera.

En... U ontvangt gratis bij aankoop van een deze camera's een zelfplak foto-album t.w.v. Fl. 12.50, om al Uw foto's in te bewaren.

Verkrijgbaar in alle zaken waar U dit embleem ziet.

WE SELL Kodak CAMERAS FILM

Distributor van Kodak Producten: El Louvre S.A.

Softballcompetitie van start

Twins klopt Nabco in openingswedstrijd: 12-5



WILLEMSTAD - **De opening van het nieuwe softballseizoen is als per traditie in een boeiend en vooral kleurrijk schouwspel geresulteerd. Daarvoor droegen zorg de bijna 40 dames- en herenteams die zaterdagavond in volle ornaat en op jonge Wachtmarsmuziek langs de tribunes van het Rif-stadion defileerden. Verheugend is wel het feit dat de ploegen met het jaar meer aandacht besteden aan hun uniformen.**

In dit verband moet gezegd worden dat het fenomeen "sportsponsoring" ook in het Curacaose softball vaste voet aan grond krijgt, getuige de talrijke verenigingen die dankzij financiele hulp van veelal de commercie nu in staat zijn softball in de meest ruime zin van het woord te beoefenen.

Zelfs Rising Trotters dat 16 jaar lang op eigen middelen teerde heeft nu een "geldschieter". De weinige verenigingen, waaronder Tigres, moeten het nog hebben van kollektivisme binnen eigen kringen die het mogelijk maakt de zaak zo goed als zo kwaad te financieren.

NABCO-TWINS

De openingswedstrijd ging tussen Twins Tyson en Sta. Rosa Nabco, respectievelijk kampioen en subkampioen van Curacao. Nabco stuurde als eerste lopers over de thuisplaat doch moest de zege (12-5) laten aan Twins dat zijn aspiraties — prolongatie van zijn titel — voorwatbetreft de huidige competitie duidelijk kenbaar maakte.

Op runs van Ruben Josefa en Wilfred Alberto stond Nabco na twee slagbeurten op een voorsprong van 2-0. Twins trok de stand gelijk in de derde episode met runs van Elvin Anastatia en Wilson Obispo, en ging voor dankzij een hit van Jozef Martina waarop Wilson tot scoren kwam.

Het verdere verloop van de innings:

	4	5	6	7
Nabco	0	0	1	2
Twins	2	3	4	-

Als winnaar resulteerde Wilson Obispo die tevens de eerste homerun van het seizoen sloeg; de verliezer was Romuoldo Martis.

Vanavond komen in het Rifstadion tegen elkaar uit: Mosaicos Antillanos vs Indju Country Club (19.30 uur/AA-klasse heren) en Blue Bells - Petromar (21.00 uur/AA-klasse dames).

PRIJZEN

Bij de opening van het nieuwe softballseizoen werden diverse trofeen en medailles, verbonden aan de afgelopen competitie, uitgereikt. De verdeling ging als volgt: PLOEGEN: 1. Rising Trotters (Curacaose dameskampioene); 2. Twins Tyson (Curacaose herenkampioen); 3. Petromar (subkampioene); 4. Sta. Rosa Nabco (subkampioen); 5. Pichingolo Soberano (kampioene A-klasse); 6. Pichingolo Soberano kampioen A-klasse); 7. Cardenales (no. 2 in dames-A); 8. Tiburones AGT (no. 2 heren-A). BESTE PITCHERS:...AA-klasse: Diana de Medina/Petromar (8-0) en Luis "Long Arm" Obispo/Twins; A-klasse: Corva Lourens/Pichingolo en Edith Clarenda/Cardenales (4-0) en Siegfried Job/AGT (7-1). BESTE BATTERS: Richeline Martina/Nuevas Estrellas met .467 en Carlos Cijntje/Rising Trotters met .432, beiden in de AA-klasse; A-klasse: Soraida Juliana/Pichingolo .560 en Stanley Simon/St. Joris met .517. HOMERUNS: (AA-klasse) Richeline Martina, M. Hermelina (St. Joris) en Diana Daal; Marcel Martis (Nabco) met 6. (A-klasse) Maritza Evertsz en Majorie Gerarda (4); "Bencho" Imperator van AGT met 3. GESTOLEN HONKEN: Mildred Clarissa/Blue Bells met 8 en Marcel Filipie/Tigres met 9; R. Hansen Cardenales met 9 en Omri Wilson/Twins (ex-Harlem Power) met 6. MEEST WAARDEVOLLE SPELERS(STERS): Evelyn Willems en Glenn Felida; Magda Josefa en Alvaro Asencion. PLOEGEN MET MEESTE DISCIPLINE: Nuevas Estrellas en Twins; Coca Cola Wild Cats en St. Joris Angels.

Topscorers eredivisie

DEN HAAG — Ondanks het verlies van zijn ploeg tegen Feyenoord, heeft NEC'er Hans Posthumus alleen de leiding genomen op de lijst van topscorers in de eredivisie. Hij maakte het enige doelpunt voor NEC in de Goffert. Nanninga van Roda JC scoorde niet en kreeg op de tweede plaats (vijf doelpunten) gezelschap van Geels, Van der Kuylen en Kist. De kop van de topscorerslijst ziet er als volgt uit: 1. Posthumus (NEC).....6. 2. Naninga (Roda JC), Van der Kuylen (PSV), Kist (AZ 67) en Geels (Ajax) .....5.

WILLEMSTAD — Op de CKC-baan nabij de stortplaats te Hato vonden zondag go-kart-wedstrijden plaats om het Curacaose kampioenschap.. De uitslagen zijn: A-KLASSE 80cc Mc-Culloch.. 1. E. Moesquit; 2. I. Kroon; 3: R. Jansen (ieder met 400 punten. B-KLASSE met 100 cc Mc-Culloch stock... 1. Pedro Maria 1100 punten; Eric v, Dieren 1000; 3. Gino Simon 550; C-KLASSE 100 cc Mc-Cullock modified...1. P. Maria; 2. E. v. Dieren; 3. F. Maduro. D-KLASSE 100 cc Open...1. P. Maria; 2. A. Mulder; 3. W. Prince. In de "enduro-race" kwamen als eersten uit de bus Eric v. Dieren en Arie Mulder, ieder met 29 ronden, en Errol Getrouw (287: De Curacaose go-kart-kampioenschappen worden zondag 3 oktober voortgezet.



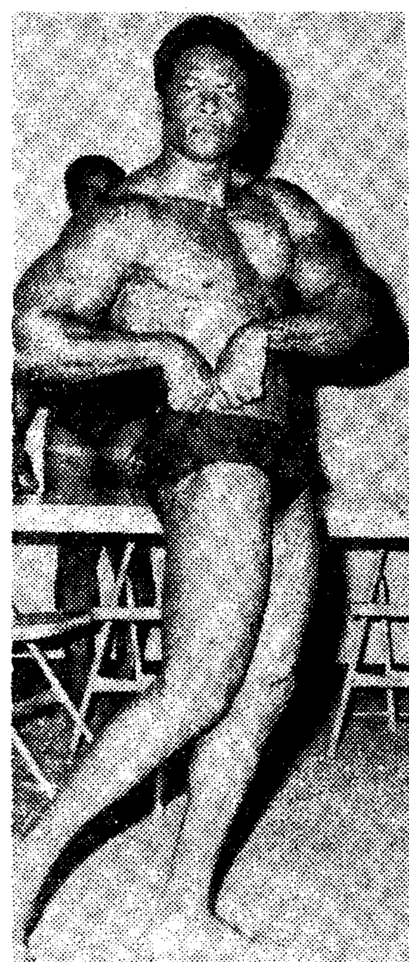
AMSTEL
su fanatico di siman:

Na e persona indicá aki riba kende ta nos fanático di deporte e siman aki ta bai e invitashon pa tuma contacto ku Antilliaanse Brouwerij, tel. 12944, i reclamá su premio ku ta consisti di dos caha di malta AMSTEL. E foto aki riba a ser saká diadomingo anochi na CSC (campeonato di judo).



'e serbes mas puru na mundu

Roland Puriel "Mr. Curaçao"



WILLEMSTAD — De Curacao Body Building Association hield zondagochtend in het Shell Werknemers Recreatie Centrum zijn topconcours van het jaar, t.w. de verkiezing van Mr. Curacao.

De deelnemers waren volkomen tegen elkaar opgewassen hetgeen ook uit het eind resultaat bleek .

Met slechts één punt verschil werd de titel Mr. Curacao 1976 toegekend aan Roland Puriel. Als tweede eindigde Marcel Seferina die 100 punten van de jury kreeg voor zijn zes voorgeschreven poses terwijl Candido Daal goede derde werd met 96 punten.

Daal verwierf bovendien de prijs voor de bodybuilder die de meeste vooruitgang heeft gemaakt. De prijs bestond uit een trofee, beschikbaar gesteld en overhandigd door Angel Job.

Mr. Curacao zelf ontving zijn trofee uit handen van sportkoningin Glenda Dania.

Vanavond in bc. Brievengat:

Tafeltennisstrijd om individuele titels

WILLLEMSTAD — Kwalitatief betere wedstrijden dan vorig jaar worden verwacht tijdens de individuele tafeltenniskampioenschappen welke vanavond in het buurtcentrum te brievengat van start zullen gaan. Voor dit hogere niveau staat borg de deelname van Robert Hosé en Juan Didder die vorig jaar niet meedongen en van de dames Magda Hansen, Edith Macleod en Gloria Croes. Bovendien zullen er in de herencategorie meer deelnemers zijn dan vorig jaar omdat de onderverdeling in een B-klasse achterwege is gelaten. De titelverdedigers in verschillende categorieen zijn: HERENENKELSPEL: 1. Lutson Isenia 2. Onny Wong (sub-kampioen); DAMES-ENKELSPEL: 1. Maggie Sprock 2. Lilian Coridon; HERENDUBBELSPEL: 1. Franklin Mathilda/Kenneth Pietersz 2. Onny Wong/Oscar van der Biest; DAMES-DUBBELSPEL: 1. Maggie Sprock/Lilian Coridon; 2. Alice en Rigna Davelaar; GEMENGDDUBBELSPEL: 1. Edson Isenia/Lilian Coridon 2. Kenneth Pietersz/Alice Davelaar. Het wedstrijdprogramma luidt als volgt: maandag (vanavond): herendubbel; woensdag 22 september: damesdubbel; vrijdag 24 september gemengddubbel; maandag 27 september: herenenkel; 29 september: damesenkel; vrijdag 1 oktober: finales van alle categorieen. Inschrijving kan op de wedstrijdavond plaatsvinden tegen betaling van fl. 1,50 voor het enkelspel en f. 1,- per speler voor het dubbelspel. Na deze wedstrijden zullen de jeugdkampioenschappen worden uitgeschreven. Het ligt in de bedoeling om de jeugdkampioenschappen op een zondagochtend te verspelen. Nadere mededelingen hieromtrent zullen te zijner tijd door de Curacaose Tafeltennis Bond worden verstrekt. Voor de clubcompetitie dames werd de vorige week een tweetal wedstrijden gespeeld. Stens I versIloeg zustervereniging Stens II met 4-1, waarbij Jeanna Montero een vrij verrassende overwinning van tweemaal 22-20 op Rigna Davelaar boekte en Butterfly haalde met eveneens 4-1 de winstpunten binnen tegen Amstel. In deze laatste wedstrijd kan de zege (21-18/22-20 die Glenda St. Jago op Edith Macleod behaalde ook als een verrassing beschouwd worden.

Agard redt Curaçaose eer

Drie tennistitels voor jeugd Aruba

ORANJESTAD — Aruba heeft het afgelopen weekeinde op de Eagle banen het interinsulaire jeugdtennistoernooi-georganisserd i.v.m. het 5 jarig bestaan van het maandblad Amistad- op overtuigende wijze gewonnen. Aruba legde beslag op de titel in drie van de vier gespeelde onderdelen, terwijl de vierde titel naar Curacao ging. De drie titels voor Aruba gingen naar Roeland de Kort in de leeftijdsgroep tot 12 jaar, door Ernest Mohamed in de 16- jaar groep en door Emile de Cuba in de 18 jaar groep. De titel voor Curacao werd gewonnen door Giovanni Agard in de groep van 14 jaar. Roland de Kort won zijn twee partijen vrij gemakkelijk van Henry Abdull (Bonaire) met 6-2, 6-0, en van Francis Hoyer (Cur) met 6-0, 6-0. Ernest Mohamed won eerst met 7-6, 6-4 van Ernie Pauletta (Cur) en daarna met 6-1, 5-7, en 6-4 van Michael Obersie (Bon) Emile de Cuba won zijn titel ten koste van Wendell Phelipa (Cur) met 6-1, 6-2, en van Robert Domacassé (Bon) met 3-6, 6-2 en 6-4. Giovanni Agard behaalde zijn eerste overwinning op Ronald Mohamed (Aruba) met 6-2, 6-2, en zijn tweede op Rudsel Sintjago (Bonaire) met 6-1, 6-4. Na deze zeer geslaagde jeugdontmoetingen reikte mej. Eldrid Oduber,m de kandidate van Revista Amistad die de avond tevoren als Miss Aruba 1976 werd gekozen, de Amistadprijzen uit aan de vier jeugdeige winnaars.

Op bovenstaande foto de jeugdige tennisers van Bonaire, Curacao en Aruba bijeen.

WILLEMSTAD — In verband met het tragisch overlijden van de gebroeders "Elli en "Shon Ki" Marten die vrijdagnacht bij een verkeersongeval betrokken waren, heeft minister Wilson Papa Godett condoleance-telegrammen gestuurd naar de familie Efraim Marten en de voetbalvereniging UnDeBa, waarvan beide broers deel uitmaakten.



Libanees topoverleg loopt opnieuw spaak

Sarkis lukt niet in verzoening

BEIROET — Opnieuw heeft een Libanees topoverleg, gisteren gehouden tussen Libanese, Syrische en Palestijnse leiders, geen enkel positief resultaat opgeleverd om uit de impasse in de nu ongeveer 18 maanden durende burgeroorlog in Libanon te komen. Aan het jongste overleg namen gisteren deel de gekozen president van Libanon, Elias Sarkis, de Syrische onderminister van Defensie Madji Djamil, de Palestijnse guerrillaleider Jasser Arafat, en Hassan Sabri El Kholi, de bemiddelaar van de Arabische liga. Volgens het (rechtse) falangistische radiostation Stem van Libanon, die doorgaans put uit officieele bron, is het gesprek in een mislukking geeindigd.

Volgens Djamil is besloten op 24 september opnieuw bijeen te komen. Dat is één dag na de ambtsaanvaarding van Sarkis, die volgens plan het presidentschap donderdag moet overnemen van Soeleiman Franjieh.

Sarkis voerde zaterdag in Ismailia overleg met president Anwar Sadat van Egypte. Volgens het Egyptische semi-overheidsblad Al Alhram heeft de aanstaande Libanese president Sadat een ontwerp-vredesplan voorgelegd, dat ondermeer zou voorzien in een onmiddellijk staakt-het-vuren. Verder werd de inhoud van dit plan niets meegedeeld.

Egypte heeft in het verleden felle kritiek geleverd op de Syrische rol in de Libanese burgeroorlog. De Egyptische media gaven zich gisteren veel moeite om te onderstrepen dat Sadat een belangrijke rol kan spelen bij de oplossing van het conflict. Waaruit die inbreng concreet zou bestaan, werd echter niet gezegd. Maar ook wanneer de Palestijnen zich weer zouden gaan houden aan het akkoord van 1969, zou dat niet meteen een eind van de vijandelijkheden betekenen. De leider van Libanees links, Kamal Djoemblatt, verklaarde tijdens het weekeinde opnieuw, dat zijn troepen zullen doorvechten zolang de Syriers in zijn land aanwezig zijn. De gevechten in Libanon duurden inmiddels voort langs alle ,,traditionele" frontlinies.

Vooral in Beiroet werd hevig geschoten, met name op enkele „linkse" wijken die onder raket- en zwaar artillerievuur lagen. Over en weer beschuldigden de militieleiders elkaar dat zij de militaire situatie op het kookpunt willen houden teneinde Sarkis" ambtsaanvaarding op 23 september te laten mislukken.

Via het hem getrouwe radiostation nam Franjieh echter al afscheid van zijn land in een lange toespraak waarin hij opnieuw de schuld voor de burgeroorlog bij de Palestijnen legde. Volgens Franjieh waren de Palestijnen uit op de verovering van Libanon dat zij ,,wilden omvormen tot een eigen staat".

Hoewel het einde van zijn ambtstermijn met rasse schreden naderde, aldus Franjieh, ,,zal ik altijd onder u zijn, in uw strijd en in uw oorlog." ,,Samen zullen wij vechten voor een vrij Libanon en samen zullen wij sterven", aldus een nogal geemotioneerd klinkende Franjieh. Volgens hem moeten de Arabische landen de Palestijnen voorgoed tot de orde roepen" om een tweede Libanon, elders in de Arabische wereld, te verhinderen".

De Arabische landen zouden dat dienen te doen met een plan dat een grote concentratie van Palestijnen zoals in Libanon onmogelijk maakt. De Palestijnen, zei Franjieh, ,,moeten worden herverdeeld over de hele Arabische wereld, naar de mogelijkheden en de **geografische grootte van elk Arabisch land".**

Er is dringend behoefte aan een Arabisch plan.... dat Palestijnse explosies, zoals vroeger in Jordanie en nu in Libanon, voorgoed verhindert", aldus de scheidende Libanese president.

Mazda ,wankelt' rustig verder

(Door Jan Smets)



De nieuwe Mazda 121. De Wankelmotor-uitvoering RX-5 ziet er precies zo uit, heeft alleen aluminiumvelgen extra.

De Japanse autofabrikant Toyo Kogyo (Mazda) is op dit moment de eenzame overgebleven gebruiker van Wankelmotoren in serieproduktie. Zelfs heeft Audi-NSU, de fabriek die als eerste met Fritz Wankels rotatiemotor in zee ging, de voorkeursgebruiksrechten onlangs ook aan de Japanners gegeven. Toyo Kogyo blijft kennelijk geloven in de toekomstmogelijkheden voor de rotatiemotor, terwijl toch die toekomst zo somber leek toen de laatste jaren bleek dat de rotatiemotoren niet dan door dure ingrepen aan de milieueisen aan te passen vallen, terwijl hun brandstofverbruik hoog is.

Mazda bleef „sleutelen", vond een commercieel aantrekkelijke neven-oplossing door van de Wankel-Mazda's voornamelijk dure modellen te maken (dat geeft financiële ruimte aan de ingenieurs) en komt nu met een nieuwe rotatiemotorauto die „RX-5" heet en die in de meer-dan-twintigduizend-gulden-klasse wordt geplaatst.

De rotatiemotor van deze nieuweling is een tweeschijfs exemplaar dat 115 DINpk levert. Door de toepassing van een thermische naverbrander zijn de uitlaatgaseisen voor de V.S. en Japan (dat zijn de strengste) nagekomen. Betere afdichtingen, carburateurverfijningen en ook bij benzinemotoren toegepaste methodes zoals een 5e versnelling, moeten het benzineverbruik van de RX-5 terug brengen met 15 tot 20%. De importeur beweert dat de auto bij 100 km/u 1:13 verbruikt. Dat zegt echter niet zoveel omdat de Wankelmotoren hun hoog verbruik juist noteren door de felle acceleratiemogelijkheden en hoge topsnelheden.

Naast de RX-5 (die men kan kopen voor f 23.395) komt er een zustermodel met „normale" motor dat Mazda 1/21 heet. Dat is op de motor na dezelfde auto: 4,5 meter lang, 1110 kg. zwaar, met schroefveren voor en en door schroefveren, panhardstang en stabilisator gemoderniseerde starre achteras. In die „121" een motor van 1769cc en 83DINpk, waarop een vijfversnellingsbak. Het is een sportcoupé die rijkelijk met accessoires is uitgerust. Dat mag ook wel voor de prijs van f 18.495.

Simca 1000 is weer opgefleurd

(Door Jan Smets)

Chrysler France heeft ditmaal toch iets moois bedacht voor de 1977-editie van de Simca 1000! Een heuse grille zit er op en dat is een ding dat de auto helemaal niet nodig heeft, want de lucht die de grille doorlaat stroomt tegen.... de reserveband. Bij de Simca 1000 zit de motor sinds mensenheugenis achterin namelijk en hij werd daar tot dusver ook zonder grille behoorlijk gekoeld.

De nieuwe neus van de Simca 1000 is er dus alleen maar voor de show. Erg slim gevonden van Chrysler France. De auto heet nu ook anders: „1005 LS en 1005 GLS" voor de 944 cc-modellen, „1006 SR" voor het 1118 cc-model en Rallye 1" en „Rallye 2" voor de beide met een 1294 cc-motor uitgeruste sportmodellen.

Meer ingrepen maken deze auto, een der goedkoopste op de huidige markt in zijn simpelste uitvoeringen, een stuk aantrekkelijker om te zien en te hebben, zoals grote koplampen (met wit licht inplaats van dat vervelende Franse gele licht), verwarmde achterruit en driepunts rolgolrdels.

De modellen 1005 GLS en 1006SR krijgen tapijt-vloerbedekking, ook op de wielkasten en dat zal schelen in de lawaaiproduktie.



Het nieuwe voorfront van de Simca 1000. De afgebeelde extra lampen zijn standaard op het model 1006 SR.

Motivatiecursus STGB-bestuursleden

KRALENDIJK — Voor de bestuursleden van de S.T.G.B. (bond van overheidsarbeiders), de Horecaf, de V.L.B. en de B.P.W.U. werd van 13 tot 17 september een motivatie cursus gehouden onder leiding van mevrouw C. Salsbach. Voor de S.T.G.B. namen Glen Janga, Hose de Jongh, Wim Martinus en Harold Amelia deel, voor de Horacaf Avelino Cecilia, voor de de B.P.W.U. Adi Evertsz en voor de V.L.C. Marva Paula en Mirto Cecilia. Tijdens de cursus, die in de avonduren in het Fedebongebouw gehouden werden, werd ook de opzet van de Toko non profit doorgenomen. Naar wij van de voorzitter van de S,T.G.B. vernamen wil men op het einde van deze maand weer met deze Toko beginnen. Hoewel enkele prijzen in de grootste supermarkt verlaagd zijn, is het resultaat van de gehouden Toko's van dien aard, dat men gewoon doorgaat met de non profit verkoop in de verschillende bario's, aldus de voorzitter van de S.T.G.B.. De berichten dat de medewerkers aan de Toko, zoals een tegenstander van de non-profit organisatie verspreidt, gratis artikelen zouden ontvangen wees hij als onzin van de hand. Deze week nog wordt er vergaderd waar en wanneer de volgende Toko gehouden wordt.

Miss Teenage comite heeft nieuw bestuur

KRALENDIJK — Het bestuur van het Miss Teenage comitè is opnieuw sàmengesteld. De volgende personen zullen de aktiviteiten rond de Miss Teenage verkiezing coordineren. Mau Emerenciana, Tuyo Hart, Toontje Nicolaas en Juana St. Jago. Het bestuur is op zoek naar enkele andere personen om het comite uit te breiden. Het wil verder afstappen van het systeem om geld op te halen bij handel en bedrijven, maar wil aan de nodige contanten komen door fundraising en de inkomsten van de avonden. Volgend jaar is het voor de tiende keer dat de miss Teenage verkiezing georganiseerd wordt, ditmaal op Aruba.



PALM BEACH — Aruba Holiday Inn heeft deze dagen alle reden om trots te zijn op haar personeel. Van de vijf topprijzen die Holiday Inn jaarlijks onder alle H.I. -hotels ter wereld uitdeelt, kreeg Aruba Holiday Inn er dit jaar maar liefst drie te weten voor Jan de Ruyter die Innkeeper of the year werd, Denis Conelly die Food and Beverage Manager of the year werd en tenslotte Lidia van Gijn die Housekeeper of the year werd. Bovendien is Mej. Eline Bartels Daal bevorderd tot executive sales director van Midden-en Latijns -Amerika. In verband hiermee was de district marketing director Michael Picot op Aruba. Op bovenstaande foto links Innkeeper Jan de Ruyter en rechts Eline Bartels Daal. Zeer binnenkort zal Holiday Inn een eigen kantoor openen in Caracas onder leiding van Marvi Bernacet, die reeds drie jaar lang reklame voor Aruba in Caracas heeft gemaakt voor de overheid.

Protest van STGB i.v.m. vergoedingen

KRALENDIJK — "Een duidelijk bewijs dat de eilandsraadsleden voor zichzelf werken en niet voor het volk ", verklaarde de voorzitter van de bond van overheidsarbeiders S.T.G.B. Glen Janga naar aanleiding van het voorstel van de Bonaireaanse eilandsraadsleden om de regering te adviseren de schadeloosstelling op f. 300 met terugwerkende kracht te brengen. ,,Er wordt bijna niet vergaderd en zoveel geld ontvangen voor werk dat ze niet verrichten is absurd," aldus de S.T.G.B. voorzitter ,,De S.T.G.B. is reeds een half jaar bezig om de sinds 1975 niet aangepaste lonen van de gouvernementsarbeiders, aangepast te krijgen en telkens wordt gezegd dat er geen geld is en dat er contact met de regering opgenomen moet worden.

,,Bovendien", aldus de STGB voorzitter zijn de eilandsraadsleden goed betaalde ambtenaren. Deze week nog, zo verklaarde de heer Janga zou het bestuur zijn misnoegen over deze gang van zaken via een stencil aan zijn leden bekend maken.

Grootste tanker op Bonaire

KRALENDIJK — De Bonaireaanse oil-terminal heeft in het weekeinde twee grote tankers aan de pier gehad. Zondagmiddag vertrok de Concorde (263,000 ton) om plaats te maken voor de 325000 ton grote tanker Venpet van Gulf. Dit is de grootste die tot nu toe Bonaire aangedaan heeft. Hij heeft vanaf de veertiende buitengaats gelegen, zo vernamen we, omdat er geen plaats was. De Venpet vertrekt 21 september weer. De lading van de Gran Concorde en de Venpet neemt 10 van de 12 tanks in beslag.

Uitslagen volleybal

KRALENDIJK — De uitslagen van het volleybaltoernooi van de afgelopen week luiden als volgt; dames Avanti-Ternica 3—0, Zuvoc-Ternica 3—1, Aquilas-Gallighan 3—0. Heren Terremoto Jets 3—0, R.P.M. - Playa 3—0. In het weekeinde verbleef op Bonaire de heer Geoffrie Goede van de Curacaose volleybalbond. Met vertegenwoordigers van de clubs hield hij besprekingen over de international vastgestelde regels. Binnenkort komt hij naar Bonaire terug om een cursus aan de trainers te geven.

HONDA CIVIC
What the world is coming to.

NU vanaf Fl. 5790,— contant

CIVIC 2&3door

1 JAAR GARANTIE OF 12000 KM

Onderscheid moet er zijn?

De Civic onderscheidt zich duidelijk van andere auto's. Want Honda is van meet af aan uitgegaan van een heel ander type auto.
Een auto waarin we ook in de nabije toekomst ongestoord kunnen rijden.
Zonder luchtvervuiling. Zonder benzine te slurpen. Kortom, zonder een overdaad aan verspilling.
Maar wel met een maximale tegemoetkoming aan onze wensen.
Niet te groot, niet te klein. Voorzien van alle noodzakelijke extra's zonder méér te betalen.

Optimaal beveiligd. En zuinig rijdend.
De Civic voldoet aan die wensen. Dat merkt u zelf snel genoeg.

Honda Civic.
Uitgerekend anders.

AS AUTO SALES N.V.
Showroom: Schottegatweg Oost 14, Curaçao
Garage : Schottegatweg Oost 14, Curaçao
Telefoon : 37094 - 37928

ARUBA MOTORS CO. LTD.
Emanstraat 4, Oranjestad, Aruba - Telefoon: 361

Shellbedrijfs-school gestart

WILLEMSTAD — De Shell bedrijfsschool is deze week begonnen met 38 nieuwe leerlingen. Zestien jongeren gaan de cursus procesoperator volgen, tien de cursus movement-operator, vijf de cursus utiliteitsoperator en zeven de cursus machinemonteur. De heer H. Masereeuw, hoofd van de bedrijfsschool sprak de jongelui in het auditorium van het hoofdkantoor van de Shell waar zij maandag ter kennismaking werden ontvangen toe. Hij zei ondermeer dat de cursisten na een strenge selectie uitgekozen werden. Helaas moesten tijdens de testen en interviews veel kandidaten worden afgewezen, aldus de heer Masereeuw. Dit betekent echter dat des te meer van de geselecteerde groep verwacht kan worden dat zij het tot een goed einde brengen. Aldus een NOS-ISLA bericht.

Estrellas klopt Vitesse met 2-1

KRALENDIJK — Sjakie en Boy Melaan van Estrellas waren zondagmiddag in het stadion de makers van de twee doelpunten in de wedstrijd tegen Vitesse . Zij wisten in de tweede helft te scoren terwijl Charles Martis voor Vitesse de eer wist te redden. Zaterdag moesten Real Rincon en Sunt de punten delen (1-1) De stand in de competitie ziet er nu als volgt uit. Estrellas 13 wedstrijden -20 pnt. Real 12 wedstrijden met 17 pnt. Juventus 11 wedstrijden met 16 pnt. Sunt 13 wedstrijden met 8 punten, Vitesse 12 wedstrijden - 7 pnt, en Vespo 13 wedstijden -6 pnt. volgende week zaterdag speelt Real Rincon tegen Vitesse en zondag Juventus tegen Estrellas.

Wij wrijven en poetsen onze geest



Het is een stralende dag. We vliegen naar Rµidos ın een kleine Piper. We gaan naar de Herberg van de Berggoden, naar de Mescalero Apachen in de Sierra Blanca van Nieuw Mexico. Het gouden land van Nieuw Mexico glijdt onder ons weg. Aan de horizon glinstert de Rio Grande; verderweg liggen, achter ons de Sangre de Christo bergen. We vliegen zuidwaarts, over de vredige Pueblos in de vallei van de grote rivier, over mesas en woestijnen. Het land van de Zeven Steden van Cibola is betoverend. In de woestijn is het kwik gestegen tot ver boven de veertig graden, maar in de witte bergen zal het koel zijn. We gaan er Wendall Chino ontmoeten, voorzitter van de Mescalero Apachen en een grote stem in het orkest dat voor de belangen van de Indianen pleit.

De Mescalero Apachen zijn genoemd naar de Meseal cactus, waarvan zij grote hoeveelheden eten. De Mescalero woonden al in de Witte Bergen toen de Spanjaarden kwamen; ze bewogen zich, van zomer naar winter, van de berghellingen naar de warme woestijn aan de voet van de bergkam. Ze vochten met de Comanches, die het gebied even aantrekkelijk vonden en beroofden de landbouwdorpen van de Pueblos aan de oevers van de Rio Grande. Halverwege de vorige eeuw werden er pogingen aangewend door het Amerikaanse leger om de Mescalero te pacificeren. Er werd een „eeuwige vrede" beloofd in ruil voor de verhuizing van de Mescalero naar Fort Stanton. Maar daar was het niet veilig. Er waren voortdurende overvallen door Mexicanen, die het verdrag van Guadeloupe Hidalgo, waarbij zij grote gebieden aan de Verenigde Staten verloren, zagen als de bekroning van een roofoorlog.

De Mescalero gedroegen zich als waarachtige Apachen. Vierhonderd van hen werden in 1864 ingesloten in een soort concentratiekamp van veertig vierkante mijl in Bosque Redondo bij Fort Sumner in New Mexico, terwijl de overigen uitweken over de grens of zich aansloten bij de westelijke Apachen van San Carlos. In Bosque Redondo begonnen de Mescalero te sterven: droogte verwoestte de oogst; het water was vrijwel ondrinkbaar; er braken ziekten uit; er waren plundertochten door de Navajo. In Bosque Redondo werden de Mescalero gedecimeerd. Tot overmaat van ramp werden er enkele duizenden Navajo met de Mescalero ingesloten. In 1870 mochten ze terugkeren naar de Sierra Blanca, naar een klein gebied, onder voorwaarde dat zij eer zouden bewijzen aan de beschaving door hun lange haar te knippen, niet lager te dansen, westerse kleding zouden dragen en de Vierde Juli en Kerstmis zouden vieren in plaats van de oude feesten voor de zon en de regen.

Welvarend

De Mescalero zijn nu welvarend. Er is een fabelachtig wintersportgebied met een hotel waarvan de lobby doet denken aan een helige tempel: de Herberg van de Berggoden. Evenals tal van andere bedrijven die door Indianenstammen in Amerika worden gevoerd, is er een blanke manager. Dat is tijdelijk, zegt de voorzitter van de Mescalero, Wendall Chino. De Apachen gaan de hele zaak overnemen. Tot dusver is er vrijwel in alle reservaten een groot gebrek aan Indiaanse ondernemers die geschoold zijn in het bedrijfsleven. Er is in het reservaat van de Mescalero ook een veelbelovende forellen-farm. Verder leven de Mescalero van de jacht, de visvangst en van het hout uit de bossen.

Ondanks het succes van de Mescalero-ondernemingen is er nog veel te doen. Het onderwijs, de eigen taal en de eigen cultuur werden lang verwaarloosd. De Indianen beginnen te verlangen naar het comfort van westerse woningen. Wendall Chino: „De buitenpleeën zijn vooral in het bergland in de winter niet meer te hebben." De moderne bouwstijl van nieuwe huizen bevalt de Indianen niet erg. Waarom, zo vraagt Chino zich af, kan er niet gebouwd worden naar het voorbeeld van de grootse Indiaanse architectuur waarin de Pueblos meesters zijn gebleken?

Zo zijn er wel meer punten waarop de moderne vooruitgang en de oude stijl van het volk met elkaar botsen. In het bedrijfsleven worden — nu technologie, structuur en financiering hun verste fronten hebben bereikt — de menselijke factoren steeds belangrijker. Maar ik heb nog geen Indiaans bedrijf gezien waarin het waardebesef van de Indiaan in zijn werkomstandigheden kon worden vertaald. Co-determinatie schijnt alleen op het niveau van de managers te bestaan. Er is geen inspraaktaal en ideologische formules klinken de Indiaan vreemd in de oren. Een gemengde economie? Ja zeker, we hebben vis, groenten, vruchten, hout en we geven visvergunningen uit.

Vacuüm

Veel Indianen bewegen zich in een vacuüm tussen hun eigen en de blanke cultuur. Ze wilden zich niet laten omsmelten in de Amerikaanse smeltkroes en ze kunnen in veel gevallen niet terug naar het basre bestaan van het verleden. Ze zoeken naar een mengvorm, waarin hun taal, hun godsdienst, hun ceremonieel en hun waarden gehandhaafd kunnen blijven. Hoe zich een proces van vermenging tussen de twee zal gaan voltrekken is het grootste en misschien riskantste avontuur in het lange, avontuurlijke Indianenbestaan. Wendall Chino heeft hoop: „We hebben veel geleden onder de hand van wat nu de machtigste natie ter wereld is. We hebben geleerd het negatieve niet te accentueren. We wrijven en poetsen onze geest.

Land van Geronimo

We vliegen terug naar Albuquerque door regen en onweersbuien, maar de berggoden zijn ons goed gezind. Later, in het land van Geronimo, bij de San Carlos Apachen, blijkt het verzet tegen de vooruitgang aanzienlijk groter. Daar zegt een Apache, na zwijgzaam zijn vlees, chili en brood te hebben gegeten: „Wij lachen als het licht is en we huilen in het donker." Er is een zanger, een medicijnman, genaamd Philip Cassadore. Hij zegt: „De aarde is een vrouw en de zon is een man. De aarde was er eerst. Haar eerste kind was de zoon van de zon en haar tweede de zoon van het water. Ik kan dit verhaal nu niet vertellen, want het is een verhaal voor de winter en nu is het zomer. Ze noemden ons onbeschaafde wilden en ze wilden imitatieblanken van ons maken. We proberen ons aan onze eigen cultuur vast te houden en daarom staan we onder zware druk. Er is een hoog alcoholisme en er zijn veel zelfmoorden."

Philip Cassadore klaagt dat de missionaris kwam met in de ene hand een bijbel en in de andere een vuurwapen. Wij zeggen: als je niets goeds over een ander kunt zeggen, houd dan je mond, zegt Cassadore en dan begint hij te zingen in de Apachetaal, die verwant is aan de taal van de Atahbasken in Alska. Hij zingt in klagende stem met een vreemd keelgeluid. Het lied symboliseert het leed van de Indiaan. Het is een lied voor een paard, dat met vier benen werd gemaakt en zich daar bij het opgaan van de zon over beklaagde, zeggende: Schepper van al het leven, waarom maakte U mij met vier benen? Waarom is de last op mij zo groot? Hoe zal ik eten en hoe zal ik werken met die vier benen?

Defensief

Zo staat de Indiaan in de tijd, met twee benen in zijn eigen en met twee benen in de nieuwe wereld. Zijn last is groot. En de vraag hoe hij in de verdere toekomst zal werken en eten is nog niet beantwoord. Hoe kan hij onafhankelijk met vier benen in twee werelden staan? In vrijwel alle gevallen is zijn contact met de blanke man, die altijd komt om te halen, defensief. Sommige vragen worden met wedervragen beantwoord of helemaal niet. Er zijn onzichtbare muren en er is soms een zwijgzaamheid die weldadig en tegelijkertijd ongemakkelijk kan zijn voor de westerse man, die het brood breekt met en Indiaan. Een dikke, vriendelijke Papago gaf me in Arizona een verklaring: Een Indiaan zat te eten en een blanke man vroeg of het smaakte. Hij kreeg geen antwoord. Na enige tijd vroeg de blanke man of de Indiaan van chili hield. Hij kreeg wederom geen antwoord. Tenslotte, na een zwangere stilte, vroeg de blanke man of de Indiaan er de voorkeur aan gaf in stilte te eten. Hij kreeg wederom geen antwoord. De Indiaan zei later tegen een vriend: Eerst hebben ze onze vrouwen gestolen. Toen verdreven ze ons van ons land. En nu proberen ze me de eetlust af te nemen...

De Apachen van San Carlos weiden, coöperatief, grote veekudden in het land van Geronimo. Ze polijsten halfedelstenen uit de bergen, ze maken halskettingen en ze weven kostbare hoofdbanden. En ze ontkennen dat de naam Apache in de taal van de Zuni „vijand" betekent. Zij zeggen dat hun naam hetzelfde betekent als Navajo: „het volk". In hun reservaat wemelt het van de wilde kalkoenen en er zijn elanden en wilde zwijnen. De Apaches staan bekend als krijgers en Don Juans, maar ze houden niet van een openbaar vertoon van affectie en een kus op straat wordt gezien als een vorm van wangedrag. Wat dat betreft zijn het net Friezen.



Een legendarische figuur in de Indiaanse geschiedenis het opperhoofd Geronimo, die de leider was van het laatste groepje Apachen dat capituleerde. Deze foto van Geronimo, die leefde van 1829 tot 1909 werd in 1886 gemaakt door A. Frank Randall.



Fort Apache: een woonhuis in het reservaat San Carlos in de staat Arizona.

Waarschuwing aan Basken

BILBAO — De Spaanse minister van Buitenlandse Zaken, Rodolfo Martin Villa, heeft de Basken gewaarschuwd dat de regering geen wanorde zál toestaan hoewel zij de politieke beperkingen die wijlen generaal Franco had opgelegd, verzacht.

In een toespraak tot de provinciale raad in Biskaje zei de minister zaterdagavond dat het garanderen van de beoefening van vrijheden en rechten, de verplichting oplegde wanorde, anarchie en subversie te voorkomen.

Martin Villa kwam donderdag in Biskaje aan om er met plaatselijke overheden over hun problemen te spreken. Vorige week werd er op grote schaal gestaakt en gedemonstreerd naar aanleiding van het doodschieten door de oproerpolitie van een arbeider op een Baskische nationalistische bijeenkomst.

Burgemeesters van gemeenten hadden op Martin een beroep gedaan het politie optreden in te perken.

Baskische politieke en arbeidersbewegingen hebben opgeroepen tot een algemene staking op 27 september, om kracht bij te zetten aan de eis dat amnestie aan politieke gevangenen wordt verleend.

MANILLA - Uit militaire kringen in de Filippijnse hoofdstad is vernomen, dat mohammedaanse opstandelingen op één dag 23 man regeringstroepen hebben gedood in het zuidelijke deel van de Filippijnen.

Op het eiland Jolo doodden 50 opstandelingen elf leden van de paramilitaire politie van de stad Indanan. Op dezelfde dag doodde een tweede gewapende groep opstandelingen twaalf militairen op het eiland Siasi.

Vermoedens rijzen, dat ook Ford afwist van Watergate-beerput

Heeft ook Ford vuile handen?

(Van onze correspondent)

WASHINGTON – Het presidentschap van Gerald Ford werd geboren uit de afgang, in walmen van corruptie, van Spiro Agnew en Richard Nixon. Door de verwijdering van Spiro Agnew uit de Amerikaanse politiek, zijn bereidheid tot aftreden bespaarde hem de cel, werd Gerald Ford, de kleurloze leider van de Republikeinse minderheid in het Huis van Afgevaardigden, vice-president. En toen Richard Nixon zijn presidentschap opgaf om aan een veroordeling wegens misdrijven door de Amerikaanse Senaat te ontsnappen, werd Ford twee jaar geleden president van de Verenigde Staten.

Binnen een maand na zijn entree in het Witte Huis verleende Ford gratie aan zijn omstreden voorganger. Hij bleef als zijn voornaamste motief „het landsbelang" aanvoeren. Ford deed bovendien zijn uiterste best om Richard Nixon de Watergate-geluidsbanden in handen te spelen, waarop Nixons rechtsobstructie en ander wanbedrijf zijn vastgelegd. Ford faalde in dat streven. Zolang de geluidsbanden achter slot en grendel blijven zal een goed stuk Watergate in mysterie blijven verhuld.

Er zijn duistere vermoedens gerezen dat Ford, als regelmatig Witte-Huisbezoeker in de Nixonjaren, zijdelings bij een aantal aspecten van Watergate betrokken kan zijn geweest en dat hij door Nixon kan zijn gechanteerd.

De gratieverlening door Ford aan Nixon is wellicht de meest omstreden daad van Ford als president. Jimmy Carter heeft gezegd dat hij van de gratieverlening geen „Casus belli" wil maken in de verkiezingsstrijd. Het is echter de vraag of de kwestie kan worden vermeden. Journalisten zullen Carter naar zijn opinie omtrent het presidentiële pardon blijven vragen. Het is zelfs niet uitgesloten dat de Watergate-vulkaan, nu slapende, opnieuw tot uitbarstingen komt. Met grote belangstelling wordt uitgezien naar een boek van ex-Witte Huis-jurist John Dean, dat overigens pas na de verkiezingen wordt gepubliceerd en dat voor Ford zeer onaangename passages kan bevatten.

Twijfel

Een aantal facetten van het gedrag van Gerald Ford tijdens de Watergate-periode zijn nog steeds verre van duidelijk en laten de nodige twijfel aan zijn integriteit. Aan de vooravond van de presidentsverkiezingen van 1972, toen de Watergate-onthullingen door het merendeel van de kiezers nog niet bijzonder ernstig werden genomen, bracht de democraat Wright Patman in het Huis van Afgevaardigden een onderzoek op gang naar de rol van het Witte Huis in de Watergate inbraak, een van een lange reeks met elkaar verweven schandalen.
Het onderzoek van Wright Patmans commissie liep vast op hevig verzet van het Witte Huis. Patman gaf het onderzoek op. Toen dat gebeurde kon vrijwel niemand overzien hoe de schandalen op den duur uit de pan zouden gaan vliegen. De abortie van het onderzoek bleek achteraf een van de geslaagde doofpot-acties van het Witte Huis. John Dean, de Witte-Huisjurist, erkende dat en de commissie van Peter Rodino voegde interventie van Nixon in het onderzoek van Patman in de impeachment artikelen die tegen de voormalige president in stelling werden gebracht.



Ford

Een jaar na de muilkorving van Wright Patman, in november 1973, werd Gerald Ford aan de tand gevoeld door commissies uit de Senaat en het Huis van Afgevaardigden in verband met zijn aanwijzing door Nixon als vice-president. In de Senaatscommissie was Robert Byrd van West Virginia, een man die uitnemende kansen heeft om Mike Mansfield op te volgen als leider van de democratische meerderheid, de enige die Ford uitvoerig ondervroeg omtrent zijn rol bij het blokkeren van het onderzoek van Wright Patman. In het Huis van Afgevaardigden werden soortgelijke vragen gesteld door Elizabeth Holzman.

Troebel

Gerald Ford gaf tijdens het verhoor toe dat hij als voorman van de republikeinen in het Huis zijn invloed had aangewend om het onderzoek van Patman op dood spoor te zetten. Maar hij ontkende ten stelligste dat hij zulks op verzoek van het Witte Huis zou hebben gedaan. Hij was, zo verklaarde hij, in de slag gegaan op verzoek van zijn republikeinse collega's die vonden dat Patman bezig was in troebel water te vissen. De republikeinen maakten zich bezorgd over de mogelijkheid dat onthullingen in de Patman-commissie de rechten zouden kunnen schaden van de in juni 1972 gearresteerde Watergate-inbrekers. Ford gaf de verzekering dat zijn actie niets van doen had met de naderende verkiezingen.

Dean

Na november 1973 is er echter veel duidelijker geworden. Onder de Watergate geluidsbanden, die op gerechtelijk bevel door het Witte Huis werden prijsgegeven bevindt zich er een, die een gesprek weergeeft dat op 15 september 1972 werd gevoerd tussen president Nixon, zijn stafchef H. R. Haldeman en John Dean. De drie mannen bespraken bij die gelegenheid hun pogingen om het deksel op de borrelende Watergate ketel te houden. John Dean bracht het aankomende onderzoek van de commissie van Wright Patman ter sprake met de opmerking dat Gerald Ford, de aanvoerder van de republikeinen in het Huis van Afgevaardigden er geen grote belangstelling voor toonde. Nixon gaf te verstaan dat Ford zijn invloed zou moeten gaan aanwenden en de zorgvuldige Haldeman maakte daarvan een aantekening.
Nixon zei tijdens het gesprek dat John Ehrlichman de juiste figuur was om met Ford te gaan praten. Ford zou moeten worden medegedeeld dat de opdracht „van de top" kwam. Dean legde uit dat de oppositie in de commissie Patman meende dat bezorgdheid omtrent de rechten van de Watergate inbrekers een goed excuss was om het onderzoek uit te stellen. In de twee weken die op het gesprek in het Witte Huis volgden toonde Ford plotseling groot enthousiasme in de pogingen om Patmans onderzoek te blokkeren.



Nixon

Alle vijftien republikeinse leden van de Patman commissie kregen persoonlijke brieven van Ford.

Camoufleren

Er zijn andere aanwijzingen dat Ford, ondanks zijn ontkenningen voor de congrescommissies, met Nixons Witte Huis heeft gecollaboreerd in de pogingen Watergate te camoufleren. Op 12 september 1972 schreef John Dean een vertrouwelijk memorandum aan Haldeman, waarbij hij een aantal strategische manoeuvres ontwierp om het effect van de Watergate onthullingen te minimaliseren. Hij suggereerde smaad- en andere processen tegen de democraten onder het motto dat deze, ofschoon ze juridisch op losse schroeven zouden staan, aanzienlijke publiciteitswaarde hadden. Hij formuleerde ook klachten, die bij een commissie die toezicht probeert te houden op de netheid van de politieke campagnes, zouden moeten worden ingediend. Het ging ook hier alleen om de publiciteitswaarde en niet om de vraag of de klachten al dan niet gefundeerd waren.

Drie weken later ging de klachtenbrief de deur uit, voorzien van de handtekeningen van de republikeinse leiders Gerald Ford en Leslie Arends van het Huis en Hugh Scott en Robert Griffin van de Senaat. De brief was geschreven op het briefpapier van Gerald Ford. Ford verklaarde tijdens het verhoor door senator Byrd: „Ik kan categorisch zeggen, senator Byrd, dat ik er nooit met de president over heb gesproken, of met de heer Haldeman, de heer Ehrlichman of de heer Dean".

Het is bekend dat Haldeman de wensen van Richard Nixon naar de letter uitvoerde. Er zijn geen Witte-Huis geluidsbanden openbaar gemaakt over de drie maanden die op de besprekingen door Patman en Ford werden gevoerd. Het is verre van ondenkbaar dat de hoorzittingen van Patman en hoe deze konden worden geblokkeerd vrij regelmatig zijn besproken door Nixon, Haldeman en Dean. Ehrlichman, die de opdracht kreeg om Ford aan het werk te zetten, moet ongetwijfeld gerapporteerd hebben hoe hij zich van zijn taak heeft gekweten.

Mogelijk bevatten de nog niet geopenbaarde Watergate-geluidsbanden gegevens, die de rol van Ford in het camouflage-proces van Watergate kunnen verduidelijken. Het is vrijwel ondenkbaar dat Ehrlichman de opdracht van Nixon terzijde legde en dat Ford, aanvankelijk geïnteresseerd in de pogingen van Patman om een schakel te leggen tussen de Watergate inbraak en het Witte Huis, plotseling spontaan op eigen initiatief precies begon te doen wat Nixon van hem wilde op het moment dat Nixon dat wilde.

Vaag

In het Huis van Afgevaardigden stelde Elizabeth Holzman de volgende vraag: „Er zijn verdenkingen gerezen dat de reden voor de gratieverlening en het daarmee gepaard gaande akkoord over de geluidsbanden met Nixon werden ontworpen om te verzekeren dat de geluidsbanden en wat zij bevatten omtrent Richard Nixon en U zelf nooit openbaar gemaakt zou worden. Bent U, om deze verdenking voor eens en voor altijd uit de wereld te helpen, bereid om alle geluidsbanden van gesprekken tussen Nixon en U aan de subcommissie ter beschikking te stellen?"

Ford gaf een vaag antwoord, waarin hij zich vastklampte aan zijn oordeel dat de geluidsbanden het eigendom waren van Richard Nixon. Twee weken eerder had de Senaat een wet aangenomen die de geluidsbanden regeringseigendom maakten en Ford wist dat die wet gemakkelijk het Huis van Afgevaardigden zou gaan passeren. Ford legde zijn verklaringen in november 1973 in Senaat en Huis onder ede af.

Als hij de waarheid sprak is het in zijn belang dat de geluidsbanden, die dat kunnen aantonen worden vrijgegeven. Zijn ijver in zijn vergeefse pogingen om de geluidsbanden aan Nixon over te dragen vergroot de twijfel omtrent zijn politieke en morele zindelijkheid in zijn betrekkingen met Nixons Witte Huis.

BERT VAN VELZEN

Bo tabata sabi ku NOS por drecha toer Bo
Prendanan?
FECHI
Rifwaterstraat 2-4
Telefon 24975

No lubida di nota pa Bo jama
INDRA RHODES
LANGESTRAAT 76
pa un cita.
Su telefoon ta 23520

CINE-RIO
MAANDAG 20 OM 8.00 N.M.
Sensationele Chinese film!
KWAN TAI in:
"THE FLYING GUILLOTINE"
(LA GUILLOTINA VOLADORA)
Engels, met Spaanse tekst.
IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 21 OM 8.00 N.M.
"GANG WAR IN NAPLES"

CINELANDIA
MAANDAG 20 OM
7.15 & 9.15 N.M.
Zij doodden tegen betaling!
They were professionals who killed for hire.
But the man who hunted them killed for pleasure!
TELLY SAVALAS PETER FONDA
HUGH O'BRIAN O.J SIMPSON MAUD ADAMS
CHRISTOPHER LEE
KILLER FORCE
In het Engels.
IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50
BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 21 OM
7.15 & 9.15 N.M.
"THE STING"
In ons voorprogramma een speciaal journaal van de Regering Voorlichtingsdienst van het bezoek van de minister-president Evertsz en zijn delegatie aan Venezuela.

DRIVE-IN
MAANDAG 20, DINSDAG 21
OM 7.00 & 9.00 N.M.
"FROM RUSSIA WITH LOVE"
(REGRESO DEL AGENTE 007)
¡JAMES BOND HA VUELTO!
REGRESO DEL AGENTE 007
(From Russia with Love)
SEAN CONNERY COMO JAMES BOND
Engels, met Spaanse tekst.
IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50
BOVEN 18 JAAR

WEST-END
MAANDAG 7 & 9 P.M.
ANTHONY QUINN, in een aktievolle misdaadtopper
"ACROSS THE 110th STREET"
YAPHET KOTTO — ANTHONY FRANCIOSA
Een straat die leidt naar een niemandsland van misdaad en corruptie.
Engels, Spaanse tekst.
f. 2.50 — f. 1.50
BOVEN 18 JAAR

ROXY
MAANDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M.
De olietanker "ARABIAN LIGHT" wordt door guerrillas gedwongen de haven van "Tokyo Bay" binnen te varen. Indien met niet op hun verzoek ingaat, zal het hele oliecomplex exploderen.
TETSURO TAMBA — KEN SANDERS — WILLIE DORSEY
"SEAJACKED"
(EL ATENTADO AL COLOSO DE LOS MARES)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 — 1.50
BOVEN 18 JAAR
DINSDAG 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"TRIAL OF BILLY JACK"

CARL UPMANN
SIGAREN
zijn verkrijgbaar bij:
El Louvre
Breedestraat Punda
Hoek Columbusstraat/Hendrikplein

beton antillen N.V.
zoekt voor één van haar employees een
GEMEUBILEERDE WONING
met 4 slaapkamers
Voor aanbiedingen tel. 83306 gedurende kantooruren; 's avonds tel. 43141

FOR SALE
BEAUTY HOUSE
in residential area, on a hill site away from street noice.
4 Bedrooms, 2 bathrooms, diningroom, large living room, spacious porche in front and tropical patio in rear.
Maidroom with bath, laundry and tool room, large kitchen, deepwell and pump; well kept garden with shade trees.
Construct area 300 m^2; land about 1700 m^2.
NAf. 175.000,--
For appointment: telephone 79446.

dos pida
Kentucky Fried Chicken
HUNTU KU UN REFRESKU PA:
DURANTE DI LUNA DI SEPTEMBER
DI DIALUNA TE DIABIERNES
11.00 a.m. — 4.30 p.m.
1.99
Probecha dje oferta aki na: KENTUCKY FRIED CHICKEN na Saliña i den Colon!!

OWISA
VOOR EEN DEGELIJKE OPLEIDING MET ERKENDE DIPLOMA'S
De Ruyterkade 45
Telefoon 11531
van 5 tot 8 uur n.m.

Ook voor kwaliteits
GORDIJNSTOFFEN
met de modernste dessins
DEBBIES
STOFFEN BOUTIQUE
Kerkstraat 15

TE HUUR GEVRAAGD
50 M2 OPSLAGRUIMTE
Aanbiedingen: telefoon 37356

HET DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID
maakt bekend
dat de landsapotheek te Barber
BOTICA BANDABAO
o.l.v. Dr. L.H. Bijl, apotheker
ingaande 16 sept. voor het publiek geopend zal zijn van:
maandag t/m vrijdag: 8.00-19.00 u.
zaterdag: 9.00-16.30 u.
De Directeur,
Dr. S. Buma, arts.

Siddha Yoga Dham Curaçao
SWAMI MUKTANANDA
biedt gelegenheid tot meditatielessen
's maandags
8.30 — 9.30 p.m.
's woensdags
10.00 — 11.00 a.m.
Lessen worden gegeven door JAMBHAWANTI aan wie Swami Baba Muktananda de autoriteit heeft [illegible] te geven.
KWARTJE 39 (Sta. Rosa)
tel. 38880
(tussen 18.00 - 19.00)

UW HAAR VRAAGT OM DE SCHOONHEID VAN ELSEVE
ELSEVE SHAMPOO.
Was Uw haar voortaan met Elseve. Dan is Uw haar niet alleen schoon, maar ook zo mooi als 't maar kan.
Want Elseve is een echte schoonheidsshampoo met natuurlijke proteinen.
Die maken Uw haar, terwijl U 't wast, glanzend gaaf en gezond. Van wortel tot punt.

ELSEVE BALSEM.
De nieuwe schoonheidsbehandeling na het haarwassen. Het verrijkt en versterkt Uw haar. Het bevat beschermende cremes, die Uw haar nodig heeft om soepel te blijven.
Zorgt voor een natuurlijke, gezonde glans. Na Elseve balsem kunt U Uw haar fijn kammen: de klit is eruit.
Elseve balsem doet veel.

DE NIEUWE SCHOONHEIDSBEHANDELING VOOR UW HAAR!
ELSÈVE
L'ORÉAL
agente:
CURACAO PHARMACAL CO.

Motorola
OOK !!!
Bouwbedrijf "LENDERING"
weet dat goede communicatie grotere EFFICIENCY betekent, en schafte een **MOTOROLA** mobilofoon systeem aan bij:
RADIO-HOLLAND CARIBBEAN NV.
- Alleen al op Curaçao ca 2500 gebruikers van één MOTOROLA apparaat.
- Verschillende financieringsmogelijkheden, U kunt de apparatuur ook van ons huren.
- Een speciaal SERVICE TEAM staat DAG en NACHT voor U klaar, ook in de WEEKENDS.
- Uitgekiend onderhoudscontract garandeert optimale werking van Uw communicatie apparatuur.
- Alle reservedelen zijn bij ons in voorraad.
- Niet alleen VANDAAG maar ook OVER 10 JAAR NOG DEZELFDE SERVICE.

Radio-Holland Caribbean N.V.
Emmalaan 16 tel. 44355-44831-toestel 21

CASA LEON
2de verdieping
UITVERKOOP
SALE

BLOUSES uit India f. 14.50 en f. 18,—
NU f. 7,50 en f. 10,—
BLOUSONS vroeger f. 16,— en f. 18,—
NU f. 10,—
BLOUSES lange mouwen
f. 27,50 en f. 32,50
NU f. 12,50 en f. 14,50
PANTALONS en JEANS
vroeger f. 27,50
NU f. 18,—
ROKKEN van f. 16,— tot f. 22,—
NU f. 10,— en f. 12.50
MAXIE JURKEN
vroeger f. 48,— tot f. 75,—
NU f. 27,50

LANGE ROKKEN
Speciale prijs f. 22,50
JURKEN van f. 32,50 en f. 36.—
NU f. 20.—
ROK & BLOUSE (set) uit Italië f. 22,50
SHORTS NU f. 8,50 en f. 12,50
OVERGOOIERS
tegen weggooiprijs f. 10.—
TUNIEPAKKEN van f. 47,50
NU f. 27,50
BLOUSE & PANTALON
f. 10.— en f. 15.—
SLACKSSETS NU f. 25.—

1e Verdieping
HERENHEMDEN
van f. 37,50 en f. 50.— 2 voor f. 45.—

CASA LEON
Breedestraat
Otrobanda
Telefoon 24815 — 25566

Filatelie in a nutshell (69)



In de voorafgaande aflevering heb ik u toegezegd ditmaal nog wat meer te vertellen over de Surinaamse postzegelemissie ter gelegenheid van de 300-ste verjaardag van de Vrede van Breda. De zegelontwerper bij deze herdenking, afkomstig van de in Utrecht woonachtige Ir. J.L. Volders, mogen dan historisch volkomen verantwoord zijn, erg prettig doen de gehanteerde overvolle gravures niet bepaald aan. Op de met een okerkleurige ondergrond uitgeruste 10 centen ziet u de toegang tot Paramaribo via de Suriname rivier. Rechts bevindt zich het fort Zeelandia.

Voor de hand liggend is, dat deze door de Engelsen gebouwde versterking die naam eerst kreeg toebedeeld na de verovering van Suriname door de Zeeuw Abraham Crijnssen.

Wanneer u nu in de serie „Historische Gebouwen" van Nic C. Loning, uit het jaar 1961, de zegelafbeelding van de 70 centen opzoekt, dan kan u constateren, dat er vandaag aan de dag in Suriname nog steeds een Fort Zeelandia bestaat, maar dat in het uiterlijk van dit gebouw bijzonder weinig aan de eertijdse fortificatie herinnert.

Links op de voorgrond ziet u bij de zegel van 10 centen een aantal Westindievaarders. Het aan de ter zake deskundigen overlatend wat nu eigenlijk het verschil was tussen een Oost- en een Westindievaarder, meen ik te mogen opmerken, dat de jaren door de schepen van de ontdekkingsreizigers, de piraten en de handelsmaatschappijen, toegerust met vele zeilen en rijk versierde achterstevens, een dankbaar onderwerp geweest zijn in tal van landen voor vele postzegelgraveurs.

Bladerend door de N.V.P.H.-catalogus ziet u, dat de Nederlandse Posterijen al op 23 maart 1907, ter gelegenheid van de 300-ste herdenking van de geboorte van admiraal Michiel Adriaansz. de Ruyter, een serie van 3 postzegels in omloop brengen, waarop, naast een afbeelding van Nederlands meest beroemde vlootvoogd, een aantal van die 17-de eeuwse zeilschepen in een zeeslag verwikkeld zijn. Het ontwerp voor deze serie is afkomstig van W.A. Mounchon. Zijn deze zegels, wat de schepen betreft, nog minder geslaagd te noemen door de enorme kruitwolken, die een goed zicht belemmeren, op 2 juli 1934 zorgt Andre van der Vossen ervoor, dat u een Westindievaarder grondig kan bekijken.

Nederland en de Nederlandse Antillen herdenken in dat jaar de 300-ste verjaardag van de vestiging van het Nederlandse gezag op de ABC-eilanden. De Posterijen in het moederland doen dit met een zegel van 6 centen, grijszwart, naar een ontwerp van A. van Dobbenburgh, die u via het Schottegat een blik geeft op de terreinen van de toenmalige C.P.I.M. en C.S.M., en door middel van de bovenvermelde blauwe zegel van 12 1/2 cent.

De Posterijen van de Nederlandse Antillen, die in die jaren zowat alles nog vanuit Den Haag gedecreteerd krijgen, vieren deze 3-de eeuwfeestherdenking met een gelegenheidsserie van 17 zegels in 6 verschillende afbeeldingen, die door Andre van der Vossen en door Fokke Mees ontworpen zijn.

Laatstgenoemde valt voor de portowaarden van 20 21 en 25 centen terug op een keurig gegraveerde Westindievaarder. Het onderschrift „Johannes van Walbeeck" doet veronderstellen, dat het afgebeelde schip de eerste direkteur van Curacao indertijd naar zijn standplaats heeft vervoerd. Tijdens de Tweede Wereldoorlog wanneer het noemen van de naam „koningin" reeds dermate taboe is voor de bezettende macht, dat zelfs een boekje over „Maja, de bijenkoningin" niet aan de censuur ontkomt halen de Nederlandse Posterijen het arsenaal 16-de en 17-de eeuwse Nederlandse zeehelden grondig overhoop, enerzijds om de nationale gevoelens zo nodig een nieuwe impuls te geven, anderzijds om bij de bezettende macht buiten schot te blijven door het aandragen van een onderwerp, dat hen wel ligt! Het kan niet uitblijven of de zeilende oorlogsbodems uit die eertijdse gloriedagen sieren de achtergronden van deze zegels. U ziet achtereenvolgens bij de illustraties: Michiel Adriaansz de Ruyter 1607-1676 (7 1/2 c.); Johan Evertsen 1600-1666 (10c); Maarten Harpentsz. Tromp 1597-1653 (12 1/2 c.); Piet Hein 1577-1629 (15 c.); Wilhelm Joseph van Gent 1626-1658 (17 1/2 c.); Witte Cornelisz. de With 1599-1658 (20 c.): Cornelis Evertsen 1610-1666 (22½ c.) Tjerk Hiddes de Vries 1622-1666 (25 c); Cornelis Tromp 1629-1691 (30 c.) en Cornelis Evertsen de Jongste 1642-1706 (40 c.) Hetgeen deze rijk behaarde, bebaarde en besnorde vechtjassen aan roen en buit vergaard hebben, mag voor vandaag onvermeld blijven.

Dat komt nog aan de beurt wanneer ik — si Dios kier — de geschiedenis van Nederland en zijn of haar overzeese gebiedsdelen door een filatelistische bril mag gaan bekijken.

Op 2 juli 1957, Nederland is dan aan de 350-ste geboortedag van M.A. de Ruyter toe, zijn de zeilbodems weer troef! Op de oranjerode 10 centen vullen zij de achtergrond en op de blauwe 30 centen staat het admiraalsschip „De Zeven Provincien" ten voeten uit. Wat Nederlands glorie betreft, moet u nu wachten tot de zomerzegels van 1973, maar dan doet men het ook ineens goed! Op de zegel van 25+15 centen vaart nogmaals „De Zeven Provincien" van 1666; op de 30+10 centen het zeil-en stoomschip „W.A. Scholten" uit 1874 en op de 50+20 centen een waterschip of Zuiderzese vissersboot uit het midden van de 17-de eeuw.

Het voormalige Nederlands Oost Indie laat het op het gebied van de zeilschepen volledig afweten. Het waarom daarvan is mij niet bekend. In de West liggen de zaken anders. De allereerste zegel, die de naam Nederlandse Antillen draagt, wordt door stadgenoot Silvio Donker meteen met een Westindievaarder verrijkt. Dit is dan op 26 juli 1949, wanneer de Antillen het feit herdenken, dat 450 jaren geleden Alonso de Ojeda Bonaire, Curacao en waarschijnlijk ook Aruba ontdekte. De gelegenheidsserie van 26 juli 1949 bestond uit een drietal zegels. Alonso de Ojeda himself prijkt op de roodbruine waarde van 12 1/2 cent, terwijl de groene 6 en de blauwe 15 centen bovenvermeld karveel tonen.

Op 16 november 1961 herdenken de Antillen opnieuw een gebeurtenis uit de historie, waaraan een zeilschip te pas kwam. Op die dag is het namelijk 185 jaren geleden, dat de kanonnen van Fort Oranje op St. Eustatius op bevel van Commandeur Johannes de Graaff een eresaluut brachten aan de Amerikaanse vlag aan boord van de oorlogsbrik „Andrew Doria". Het bijzondere aan dit ouderwetse kanongebulder was, dat voor de eerste maal in de wereldgeschiedenis de „Stars and Stripes" officieel door een buitenlandse mogendheid begroet werden! Oscar Ravelo heeft deze gebeurtenis in 1961 min of meer vereeuwigd op een postzegel van 20 centen, waarop met gereefde zeilen de Andrew Doria zichtbaar is.

Commandeur de Graaff heeft overigens terdege moeten ondervinden, dat hij zo graag haantje de voorste was geweest. De in de wolken zijnde Amerikanen noemden uit dankbaarheid een tweetal oorlogsbodems naar de Graaff en zijn echtgenote. De Engelsen zagen echter de gein niet zo zitten. Zij wisten in eerste instantie te bewerken, dat de commandeur naar Nederland werd teruggeroepen. In 1778 volgde daar echter vrijspraak bij gebrek aan bewijs! Naar St. Eustatius teruggekeerd viel de Graaff in 1781 in handen van de Britse admiraal Rodney, die hem als krijgsgevangene naar Engeland liet afvoeren. Hij kwam eerst na de Vrede van Versailles in 1784 weer vrij

Tot de volgende week.

M. ARVIS

INGEZONDEN

LERARENOPLEIDING

Ya ta di tres siman ku anja escolar nobo a kuminsa. Porfin nos „lerarenopleiding" tambe a habri su porta pa nos estudiantenan.

Tur hende ta korda kon anja pasa un welga a ser hiba pa maestronan pa e lerarenopleiding y e famoso ortografia fonologiko. Tur hende sa cu e meta berdadero di e welga tabata indexering. Hopi mayornan y estudiantenan a wordu usa den e welga. Awe despwes di un anja e lerarenopleiding a bini.

Mayornan ni sikiera a hanja un informashon ta kwa ta e diferencia kardinal di lerarenopleiding di awor y esun cu a lucha kontra dje. Tur kos a keda ketu. Pwes mayornan por mira kon nan y nan yuinan a wordu usa pa cierto personanan ambisioso den nos komunidat.

Un maestro di skol
R.YANKEY

BUENOS AIRES — Ex-president Maria Estela Peron-Martinez van Argentinie heeft eens ruim acht miljoen dollar aan een peronistisch liefdadigheidsfonds onttrokken en op haar eigen rekening gezet. Af en toe nam ze ervan op, zo heeft het officiele persbureau Telam bericht met gerechtelijke kringen als bron. De acht miljoen dollar waren aan het peronistische liefdadigheidsfonds gegeven door een 63-tal bedrijven, waaronder twaalf buitenlandse. Mevrouw Peron had het geld over laten schrijven op een particuliere bankrekening op haar meisjesnaam en had er later niet nader genoemde bedragen van opgenomen. Onder de buitenlandse bedrijven waarvan Argentijnse vestigingen aan het fonds zouden hebben bijgedragen, zouden zijn geweest Siemens en Mercedes Benz in Duitsland, Renault in Frankrijk en Fiat in Italie en een aantal Spaanse en Italiaanse banken. Mevrouw Peron, weduwe van de peronistische partijstichter en ex-dictator Juan D.. Peron, werd in maart door het leger tot aftreden gedwongen. Ze kreeg daarna huisarrest hangende een onderzoek naar manipulaties met overheidsgeld.

Sovjet-commentaar op Jezus-film

MOSKOU - Rode Ster, de militaire krant in de Sovjet-Unie, heeft zondag sarcastisch commentaar gegeven op het plan van de Deense regisseur Jens Thorsen in Engeland een film te maken over het intieme leven van Jezus.

"De Scandinavische uitgevers van pornografisch materiaal en de regisseurs van sexfilms hebben klaarblijkelijk alle aardse variaties van hun favoriete en zeer winstgevende thema bespeeld en heffen hun ogen nu ten hemel", aldus de Rode Ster.

Chirac probeert politieke comeback

PARIJS - Jacques Chirac die premier van Frankrijk is geweest heeft het fiat gekregen van de leiding van de gaullistische partij (UDR) voor zijn poging als leider van de Franse conservatieven en gematigde elementen op te treden bij de algemene verkiezingen in 1978.

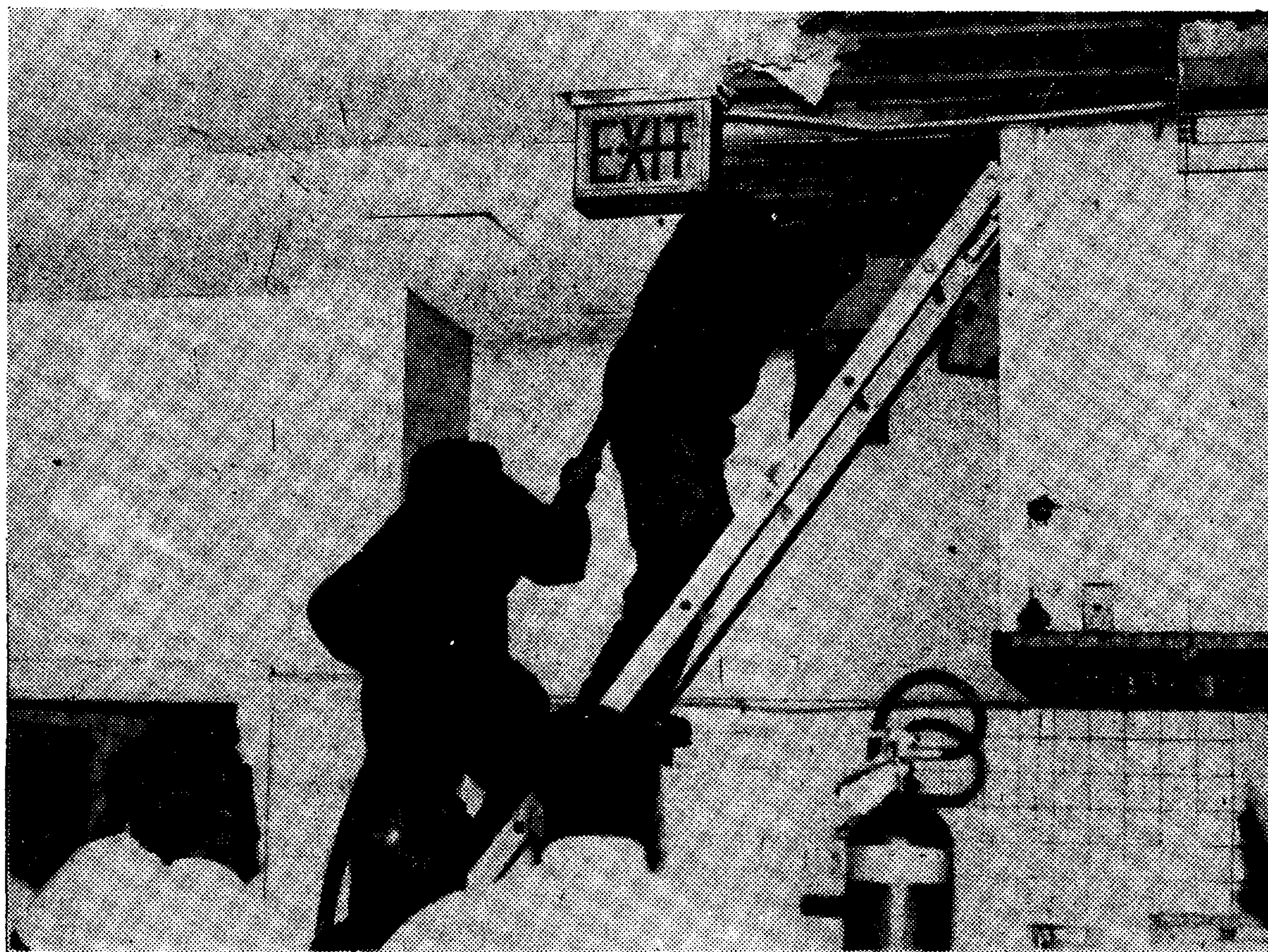
Chirac maakte woensdag bekend dat hij zich aan het hoofd van de regeringspartijen wil stellen die één front tegenover het linkse bondgenootschap zouden moeten maken.

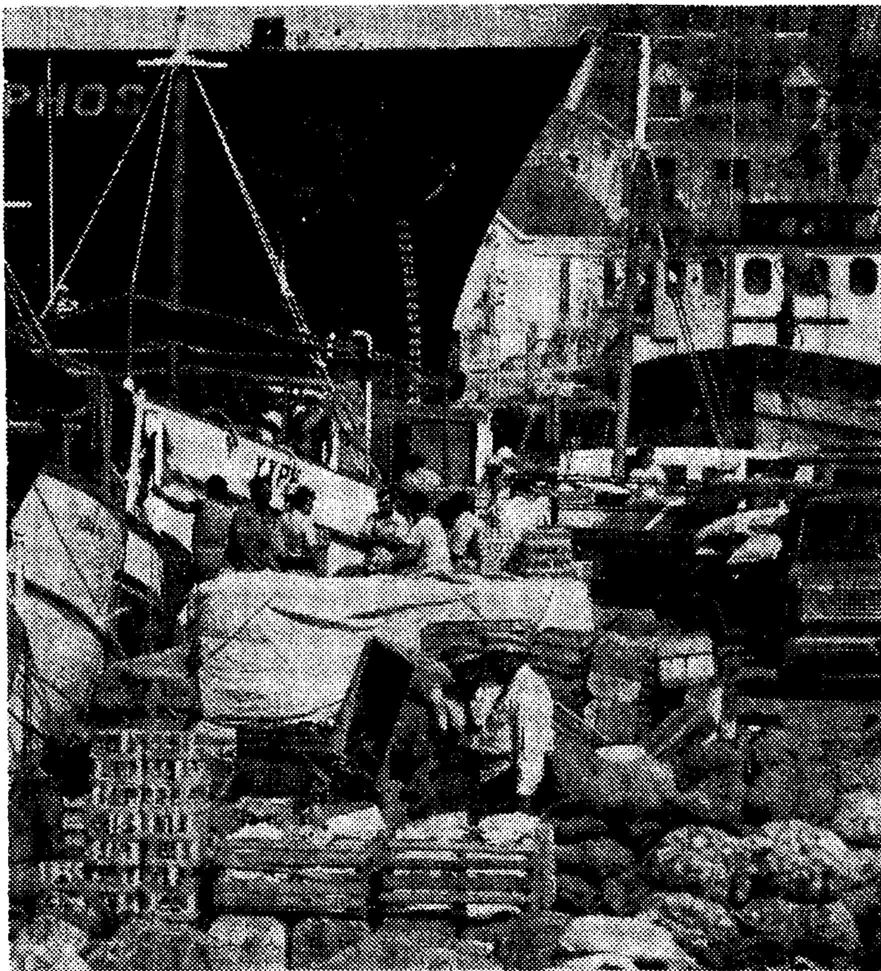
De bondgenoten van de gaullisten in de regeringscoalitie, de onafhankelijke republikeinen en de centrum-groeperingen, hebben echter te kennen gegeven dat zij president Giscard d'Estaing trouw willen blijven. Zij hadden kritiek op Chiracs initiatief. Zo beschuldigde een woordvoerder van de onafhankelijke republikeinen Chirac ervan dat hij uit rancune handelt en verklaarde een woordvoerder van het centrum dat de expremier "de verkeerde strijd voert". Het gevecht waarom het gaat, zo zei hij, is de strijd tegen de inflatie. Jacques Chirac is de vorige maand als premier afgetreden, in hoofdzaak wegens meningsverschillen met president Giscard d'Estaing over de aanpak van de verkiezingscampagne.

PANAMA—STAD—Drie Amerikaanse militairen die lid van Amerikaanse inlichtingendiensten zouden zijn, zijn in Panama-stad aangehouden wegens het aanwakkeren van studentenonlusten, zo heeft de Panamese regering bekendgemaakt. In een officieel communique stond dat het drietal werd aangehouden toen het linkse studenten ophitste of aanzette tot het plunderen van winkels. De Panamese minister van Buitenlandse Zaken Aquilino Boyd heeft in een officiele protestnota aan de Amerikaanse ambassade geprotesteerd tegen „de inmenging door de strijdkrachten van uw land" Ambassadeur William Jordan heeft de beschuldiging afgewezen en gezegd dat de Amerikaanse regering noch een van haar diensten iets te maken heeft gehad met de antiregeringsonlusten van deze week, die de ergste sinds tien jaar zijn."

ORANJESTAD. — Vrijdagmiddag om kwart over één ontstond een kleine brand in de keuken van het Aruba Caribbean Hotel. De oorzaak was oververhitting van een stoof tijdens het bakken. Het personeel trachtte zelf de brand te blussen, doch slaagde hier niet in. Dank zij de snelle aankomst van de brandweerd die met een aantal spuiten uitrukte, was men de brand snel meester en werd erger voorkomen.

Op de foto: het blussen van de brand door het personeel van de brandweer.





STRANGE PEOPLE IN A CRAZY HARBOUR
H.A. KLOMP.

Verstekelingen

VOLGENS ONZE VERSTEKELINGEN Verordening, is een verstekeling iemand, die zich zonder medeweten van de kapitein of van de reder, aan boord van een schip begeeft, zich daar versteekt of verbergt, met de bedoeling zich kosteloos te laten vervoeren. In de havens van Curacao komen talloze schepen en daarom is het geen wonder dat de Havenpolitie telkens weer wordt geconfronteerd met verstekelingen.

Verstekelingen zijn ongewenste vreemdelingen die buiten het land dienen te worden gehouden. Men weet nooit met wie men te doen heeft. Vaak heeft zo'n verstekeling geen identiteits papieren bij zich en meestal blijft de vraag waarom hij zich aan boord heeft verstoken in het ongewisse. Meestal is het motief om werk te gaan zoeken in een ander land. Er kunnen echter ook criminele achtergronden zijn. Men is zijn land uitgevlucht, omdat men voor een of ander misdrijf door de politie wordt gezocht.

In normale omstandigheden wordt een verstekeling aan boord ingesloten om weer met hetzelfde schip af te reizen, de problemen voor de gezagvoerder latend.

Zijn vertrek wordt dan door de Havenpolitie geconstateerd bij vertrek van het schip. De verstekelingen waarvoor dit verhaal gaat, waren in het geheel geen misdadigers, zij waren min of meer het slachtoffer geworden van omstandigheden. Met de onderhavige verstekelingen maakten wij echter voor een keer een uitzondering en lieten hen ontschepen. Het is al heel wat jaren geleden toen het onder Franse vlag varende vrachtschip „Liberte" de Caracasbaai binnen voer en afmeerde aan Steiger 3.

Bij de inklaring deelde de kapitein mij mede, dat hij drie verstekelingen aan boord had van het vrouwelijk geslacht, afkomstig van het Polynesische eilandje Nuavu. Het schip had daar copra geladen, bestemd voor Durban in Zuid Afrika. Er werd hier gebunkerd en de kapitein verzocht om zijn drie verstekelingen hier te mogen ontschepen, teneinde hen vliegsgewijs te repatrieren. Alle kosten zouden door de rederij van het schip betaald worden.

Op mijn vraag of hij de drie verstekelingen aan boord had ingesloten, een en ander ter verzekering van hun vertrek, antwoordde hij bevestigend.. Zij waren overigens niet in het bezit van identiteitspapieren, deelde hij daarbij mede. Volgens de gezagvoerder waren zij door de bemanning aan boord gesmokkeld. Ik begon nieuwsgierig te worden en deelde hem mede, dat ik de drie verstekelingen ambtshalve wel eens wilde bekijken

Zij bleken opgesloten te zijn in de leegstaande redershut. Ik vond dat een luxe gelegenheid daar de meeste verstekelingen doorgaans worden opgeborgen in het vooronder bij de kettingbak. Toen de eerste stuurman de redershut had opengemaakt, ging ik naar binnen. Van verbazing viel ik zowat achterover. Op een sofa zaten drie beeldschone Polynesische meisjes van tussen de achttien en twintig jaren. Zij droegen alle drie een biezen rokje en verder waren zij van boven helemaal bloot.

Bloot was destijds nog taboe, dus u kunt zich voorstellen dat ik grote ogen opzette. Ze hadden lange sluike zwarte haren en een glanzend goudbruine huidskleur. Het waren stuk voor stuk schoonheden. Ik raakte werkelijk even van mijn stuk. De vooruitstekende borsten met de donkerbruine tepels intigreerden mij. De kapitein deelde mij mede dat hij de drie verstekelingen pas aan boord ontdekt had toen het schip het Panama kanaal reeds gepasseerd was. Ik kon mij voorstellen dat de bemanning een jofele tijd moet hebben gehad.

De kapitein smeekte mij om te bewerkstelligen dat hij de dames mocht repatrieren. Hij verzocht mij tevens om wat dames lingerie op te scharrelen daar de meisjes niets anders hadden dan wat zij aanhadden en dat was inderdaad niet veel bijzonders.. Op deze wijze konden zij toch niet van boord.

Toen ik later bij terugkomst op het bureau het geval aan mijn chef had voorgelegd, werd de Franse consul ingeschakeld die voor reisdokumenten zorgde. De verstekelingen zouden worden gerepatrieerd per vliegtuig via Martinique en verder met de Air France naar Polynesie.

Wat de dames lingerien betreft bleek het Leger des Heils ons voor de zoveelste keer uit de nood te kunnen helpen, alhoewel wij wel enige moeite hadden om de juiste maat van de respektievelijke bustenhouders te bepalen. De volgende dag haalde ik de schone nimfen van boord en bracht hen over naar de Vreemdelingendienst op Hato. Bij het afscheid kreeg ik van ieder een klinkende zoen.

Plotseling verlangde ik naar een eiland in de Stille Zuidzee.

Zelfverbranding in DDR verheerlijkt

OOST—BERLIJN — Dominees in heel de DDR hebben zondag vanaf de kansel een stuk voorgelezen waarin hulde wordt gebracht aan dominee Oskar Bruesewitz die in augustus overleed nadat hij zichzelf met benzine had overgoten en in brand gestoken uit protest tegen de politiek van het regime.

In de brief, eerste openlijke stellingname van de kerk in de kwestie, wordt tegengesproken dat Bruesewitz „gestoord en ziek was, zoals door de Oostduitse media is verklaard. Zijn weduwe, vrienden en medewerkers hadden dit al ontkend.

In de brief wordt gewaggemaakt van „laster" en wordt gezegd: „Wat zeker is is dat hij getuige van Onze Heer Jezus Christus wilde zijn".

Alvorens op 18 augustus tot zijn daad voor een kerkgebouw in Zeitz te komen, had dominee Bruesewitz een bord neergezet met de tekst: „De kerk beschuldigt het communisme van het vervolgen van de christelijke jeugd".

Volgens de brief van de protestantse kerk heeft de dood van dominee Bruesewitz tot grote onrust in het land geleid en de spanningen blootgelegd die in de Oostduitse samenleving heersen.

In een „Mea culpa" over haar zwijgen in het verleden, zegt de kerk: „Door het optreden van pastor Bruesewitz zijn onvermijdelijke problemen waarmee wij ons niet hebben beziggehouden, acuut geworden."

Zij somt die problemen vervolgens op: „Wordt het evangelie van Jezus Christus in de Oostduitse kerken wél krachtig en zonder angst verkondigd? Staat de kerkleiding wel helemaal achter dominees en kerkewerkers? Laat de staat wel ruimte voor vrijheid van geloof en geweten, vooral waar het jongeren betreft? En strookt de officiele behandeling van het geval-Bruesewitz wel met de waarheid en menselijke waardigheid?.

Ontploffing in dynamietfabriek

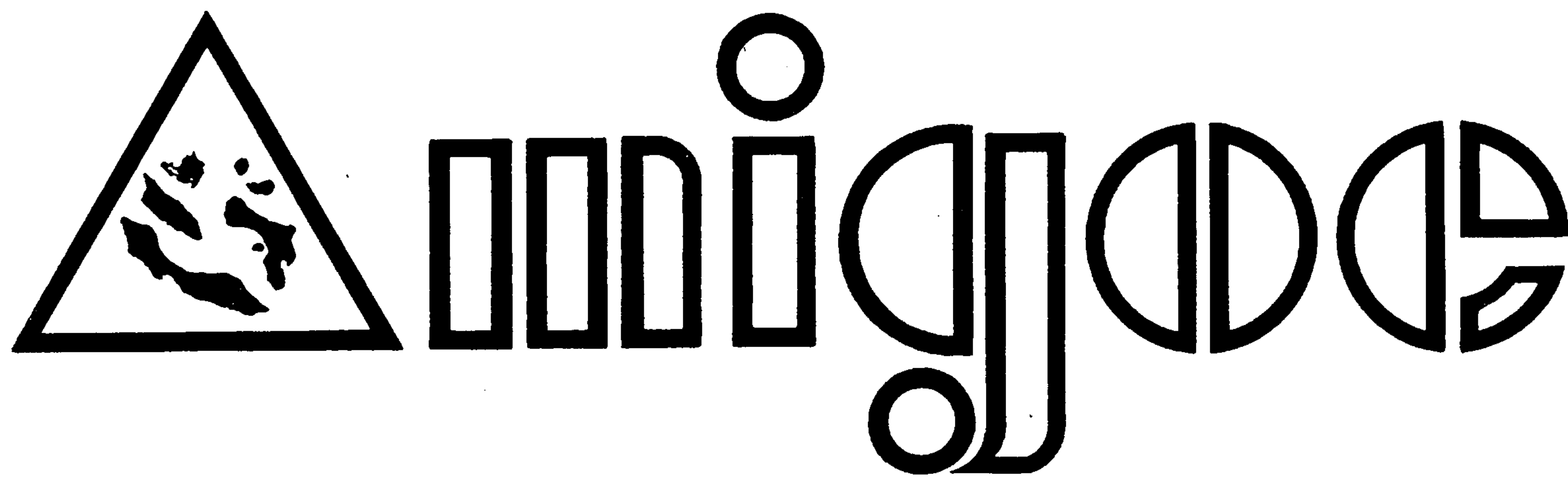
JOHANNESBURG — Zondag heeft zich een hevige ontploffing voorgedaan in een dynamietfabriek in de buurt van Johannesburg, waardoor ruiten kilometers ver in de omtrek werden vernield.

De oorzaak van de ontploffing in de fabriek te Modderfontein was gisteravond nog niet bekend. Wel zei een brandweerwoordvoerder, dat een brand in hoog gras in de omgeving zich in de richting van de fabriek had uitgebreid.

Nader is bericht, dat een vleugel van de fabriek te Modderfontein is verwoest. Van slachtoffers is geen melding gemaakt, maar de schade schijnt groot te zijn.

Brieven van Voltaire teruggevonden

MUENCHEN — In de gemeente-archieven van Muenchen zijn onlangs door professor Juergen Voss, verbonden aan het instituut voor Duitse geschiedvorsing in Parijs, drie niet eerder gepubliceerde brieven van Voltaire aan keurvorst Karl Theodor van Beieren gevonden. De brieven zijn gedateerd 16 maart, 18 april en 16 mei 1759 en dragen als poststempel het wapen van het kasteel van Ferney bij Geneve: twee brieven zijn door Voltaire zelf ondertekend. De schrijver vraagt erin om het geld dat de keurvorst hem eens heeft beloofd toen hij in diens zomerresidentie in Schwetzingen logeerde in 1753. Schwetzingen en Mannheim, waar de keurvorst zijn presidentie had in een befaamd Rococo-kasteel dat werd gebouwd door de Franse architect Pigalle, waren twee plaatsen waar de Duitse en Europese intellectuelen elkaar ontmoetten. Het was hier dat Schiller voor de eerste keer zijn stuk Die Raeuber presenteerde. Keurvorst Karl Theodor voerde met Voltaire een correspondentie.



English Companion

Agee reveals names CIA agents working in Jamaica

KINGSTON - Ex-CIA officer Phillip Agee has revealed here the names of eleven members of the U.S. espionage service who are currently working against the Jamaican government under the cover of the U.S. embassy.

At a press conference given to local and foreign journalists Agee identified Norman Descoteaux whom he knew personally in Ecuador as chief of the CIA station in that capital.

Descoteaux is accredited in the U.S. mission here as a diplomatic attache, arriving in this country at the end of 1975 to replace Thomas J. Keenan as station chief.

He previously worked in Ecuador (1965-1968), Argentina (1968-1970), in the Washington offices and again in Ecuador from 1973 to 1975.

Descoteaux's wife, Judy, was denounced by Agee as personal secretary of her husband as well as Adrenne McKenzie who also works as an aide.

Joel Henry Beyer, with a long history of spy activities in Bolivia (1970-1972) and the Dominican Republic is second chief of the station in charge of destabilization in economic circles against Michael Manley's Administration.

Beyer is accredited as second secretary and consul, but in the embassy he is described as head of "economic and commercial affairs".

Another identified agent was Daniel J. Calloway, U.S. consulate official, who substituted William E. Handford in June 1975. Calloway worked before in Peru from 1971 to 1974.

The third secretary and the vice-consul, Jerry Hauptmann and James W. . Holt, also appear on the list Agee gave to the journalists.

The remaining U.S. spies unmasked by Agee are Brian Bennett and Kenneth Stanton (communications), Robert G. Houdek and Les Thompson, the latter using the cover of the drug enforcement agency.

Agee's disclosures caused a great impact among the journalists present who were eager to obtain further details on the destabilizing activities led by the U.S. government against Jamaica.

Agee emphasized that several of the CIA station officers in this capital arrived in the country at the middle and end of last year, exactly on the eve of the eruptions of rightwing violence which threatened to bring down the government.

He also said that it is significant that the CIA station increased its staff noticeably between 1971 and 1976.

Agee. who worked as a CIA officer for twelve years in Ecuador, Uruguay. Peru and Mexico arrived in this capital on September 10 on a visit sponsored by the Jamaican civil rights council to combat U.S. destabilizing maneuvers against Jamaica.

During his stay on the island he gave lectures to several social sectors and appeared on nationwide radio and tv interviews.

As a results of this recent revelations, great expectation has been aroused here as to future developments, bearing in mind that, according to Agee, "the U.S. ambassador in this capital and the U.S. secretary of State Henry Kissinger himself are aware of all these activities".

Casco Arias is under arrest and at the disposal of the attorney general of the republic, who will investigate the delivery of other money coming from abroad.

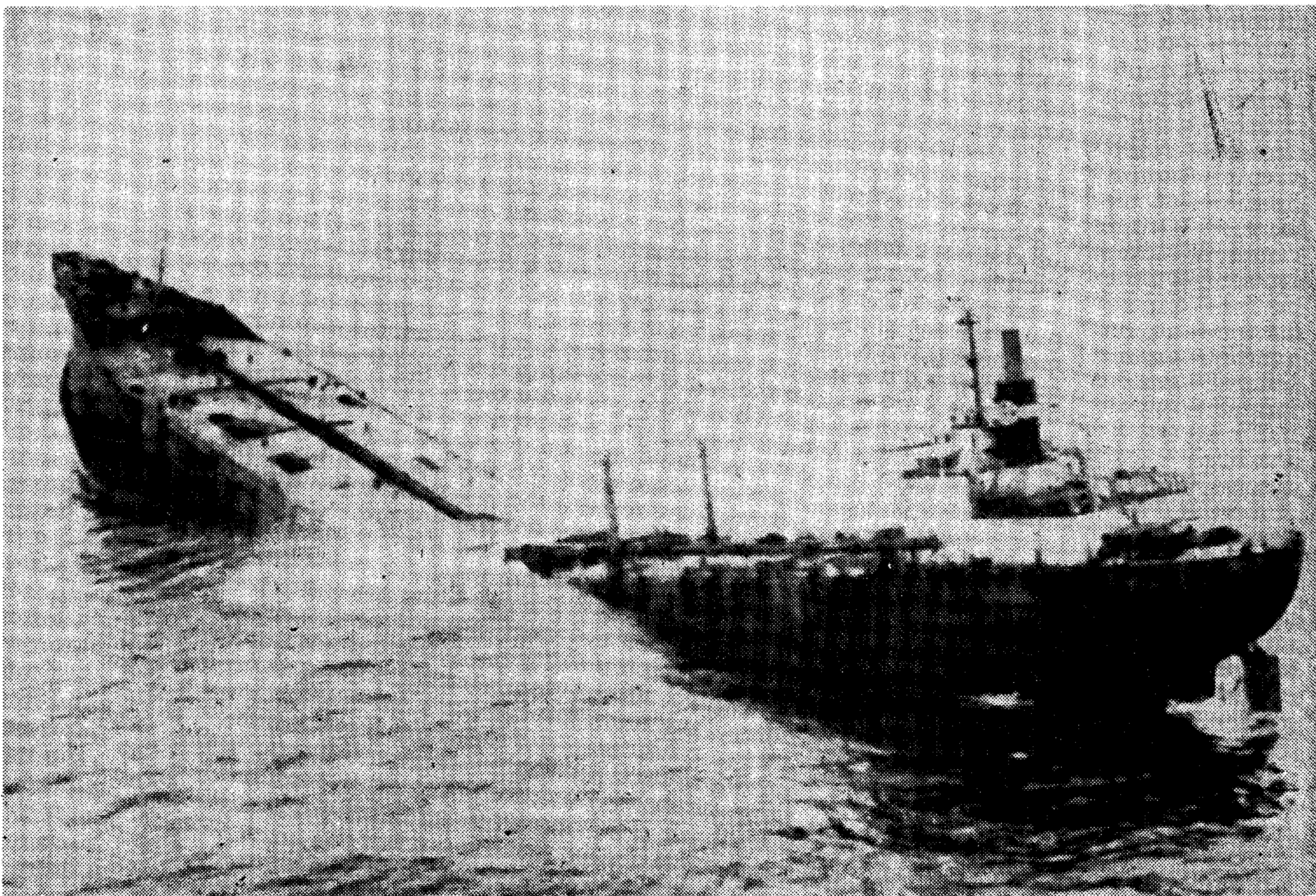
The plan of destabilization also envisioned a march of empty plots, similar to the one organized by the U.S. CIA in November 1971 in Chile during the administration of President Salvador Allende.

Two of the plot's ringleaders sought refuge in the Canal Zone. They are Carlos Ernesto Gonzalez de la Lastra, former president of the Panamanian business executives association, who led a plot against the government in January, and Humberto Lopez, leader of a so called social democratic movement.

Lebanon's Karami makes peace move

SEOUL - North Korea and the United Nations command have divided the truce village of Panmunjom in an attempt to prevent a repetition of the August 18 clash which led to the death of two U.S. army officers. Guards of both sides will be separated under the new arrangement and North Korea has given up its four guard posts on the U.N. side of the demarcation line, according to the U.N. command. But reporters, tourists, invited guests and armistice commission officials will be free to move in the whole of Panmunjom. The village, which is in the middle of the demilitarised zone separating the two Koreas, has housed the military armistice commission since the Korean war ended in 1953.

WASHINGTON - The International Monetary Fund (IMF) has announced it will hold its fourth gold auction next month to raise money for the poorest of the developing nations. The sales have been sharply criticised for driving down the free market price of gold. The European Economic Community's monetary commission last week decided to urge the IMF to adopt a more flexible policy than its announced intention of auctioning about 730.000 ounces of gold every six weeks.



KAGOSHIMA (JAPAN) — The 96.000 ton tanker Ryoyo Maru with 63 people on board was no match to typhoon Fran which played havoc in the Chinese Sea. The tanker broke midship but the crew was rescued with no loss of life.

Panama price hike riots blamed on US intelligence

PANAMA CITY - The Panamanian government has revealed the behind-the-scenes workings of a broad plot directed by U.S. spy agencies and representatives of the national oligarchy, aimed at destabilizing the country through rumors and disturbances, according to Prensa Latina.

At least U.S. agents were arrested during the riots engineered by certain minority student sectors between Friday and Wednesday of last week, in alleged protest against government-increased prices on rice and milk.

Hector Downs, member of the military intelligence unit of the 193rd infantry brigade; Bernard Lowell Jameson, member of the intelligence service of the U.S. air Force; Virgilio Ramirez, Canal Zone policeman, and the Costa Rican Rogelio Garcia, chief of depots on the Howard Air Base, were arrested while looting and instigating students.

The four under arrest all live in the Canal Zone, Panamanian territory under U.S. jurisdiction, where at least 19 U.S. espionage agencies are operating, the government has informed.

The official report published in this capital said that three weeks ago a campaign of "psychological aggression" was launched from Miami and New York consisting in spreading rumors concerning alleged serious happenings in the institutional life of Panama.

These rumors were officially denied through the U.S. news agencies United Press International and Associated Press, which did not broadcast them, the communique points out.

The note added that that was the beginning of a plan to destabilize Panamanian institutions, launched by national and foreign elements interested in creating a general crisis in Panama.

"The disturbances and looting in our capital for four days were not the result of simple concern or student protest on the anniversary of the change of government in Chile nor for the price hike on two food items", the communique states.

The official report said that long before September 10 (when the demonstrations began), conspirative meetings were held in the home of Luis Archuleta, an official of the Canal Zone Administration building, attended by the lawyer Eusebio Marchoski, among others, and devoted to drawing up lines of action.

Attending a meeting last Tuesday were Querube de Carles, wife of businessman Ruben Dario Carles, who was deported to Ecuador in January when another plot against the government was unveiled; Ana Robles de Ramos, sister of Winston Robles, also deported in January, and five other women also identified by Panamanian security.

The communique points out that the house of U.S. policeman Virgilio Ramirez was used for meetings and distributing leaflets, paint and cloth used by the provocateurs during the recent disturbances.

Some time ago Ramirez was involved in a serious incident when he detained and handcuffed a member of the national guard for a supposed traffic violation in the Canal Zone.

Last July in what was the beginning of a series of provocations, Virgilio Ramirez arrested two Panamanian students in the zone..

The report, released by the government Information Office, added that "in recent months a marked interest has been detected in a number of U.S. intelligence agencies, which have tried to infiltrate agents through every possible means into different sectors of the Panamanian government with a view to obtaining information.

It also noted that these spy agencies have violated Panamanian laws by monitoring local radio stations and communications agencies.

It was also established - the communique went on - that two days prior to the disturbances, the U.S. southern strategic command "ordered all its troops to be confined to their quarters".

The official report stresses the fact that at no time during the demonstrations was there any attack or action against U.S. installations nor anti-imperialist slogans.

National guard security established that on September 10 Dr. Luis Casco Arias handed over two thousand dollars to a group of agitators.

Kennedy murder inquires reopend

WASHINGTON - The house of representatives has formally reopened investigation into the murders of President John Kennedy and black civil rights leader Martin Luther King. The House approved by 230 votes to 65 a resolution setting up a 12-member investigative committee. The new inquiry has been sought because of growing disquiet that all leads to both assassinations were not followed up in earlier investigations. In its inquiries into U.S. intelligence agencies, Congress uncovered information that was not available to the original investigators of Mr. Kennedy's murder.

Defecting Mig-pilot persuaded by CIA

HAMBURG - The Soviet pilot who fled with his country's fastest combat aircraft was persuaded to defect by an Austrian engineer working for the U.S. Central Intelligence Agency, the weekly magazine Stern said. Stern said Japanese authorities had been tipped of the pilot's expected arrival 11 days before the Mig-25 "Foxbat" touched down at a small civilian airstrip earlier this month. Quoting reliable western sources, Stern said the pilot, Viktor Ivanovitch Belenko, was first approached in August 1974 at an East-West symposium on space and high-level flight. The symposium was held at Tsakhikadsor in the Soviet republic of Armenia.

US wants super secret fighter plane recovered

WASHINGTON - The U.S. Navy has decided to try to recover an F-14 Tomcat fighter and its highly secret Phoenix radar missile system lost in the North Sea off Scotland last Tuesday. A Navy spokesman said equipment for the operation was being assembled and efforts to raise the plane and its equipment were expected to begin this week. The F-14 slid off the aircraft carrier John F. Kennedy, which had been taking part in a NATO exercise and was being shadowed by a Soviet warship, when the throttle on one engine jammed. The two crew members ejected before the plane hit the water and sank some 1.890 feet (600 metres) to the bottom.

Baseball

NEW YORK — Results of major league baseball games played on Sunday.

AMERICAN LEAGUE

Cleveland Indians 5 — Baltimore Orioles 4 (1st game)

Cleveland Indians 3 — Baltimore Orioles 2 (2nd game)

Boston Red Sox 6 — Detroit Tigers 1

New York Yankees 2 — Milwaukee Brewer 1 (6 inns).

Texas Rangers 9 — Oakland Athletics 1 (1st game)

Oakland Athletics 13 — Texas Rangers 3 (2nd game)

Kansas City Royals 6 — Chicago White Sox 5

Minnesota Twins 7 — California Angels 5

NATIONAL LEAGUE

Houston Astros 3 — San Diego Padres 2 (1st game)

Houston Astros 3 — San Diego Padres 2 (2nd game)

Chicago Cubs 1 — Philadelphia Phillies 0

Cincinnati Reds 5 - San Fransisco Giants 2

Los Angeles Dodgers 8 — Atlanta Braves 1

St. Louis Cardinals 9 — Montreal Expos 7 (1st game)

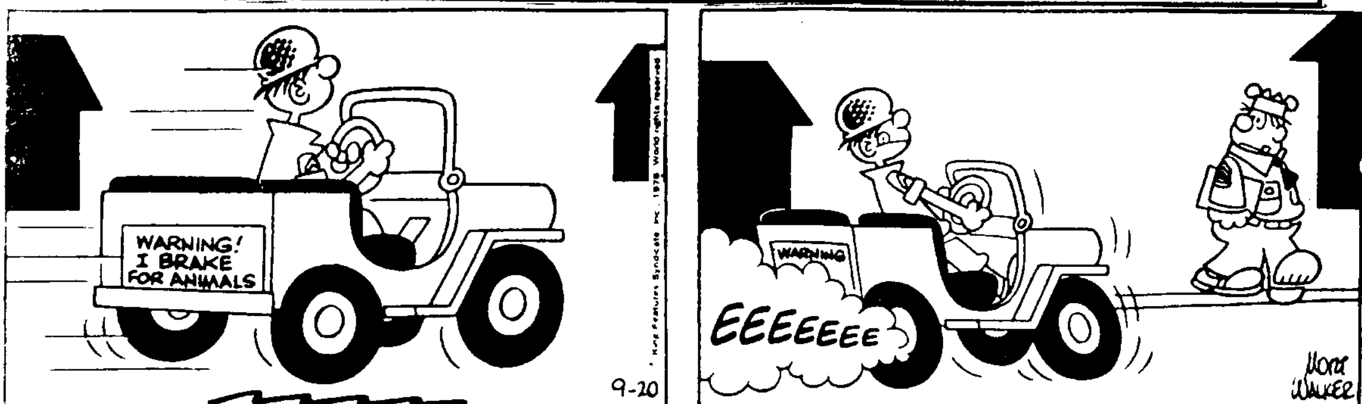
Montreal Expos 1 — St. Louis Cardinals 0 (2nd game)

New violence wave hangs over Ulster

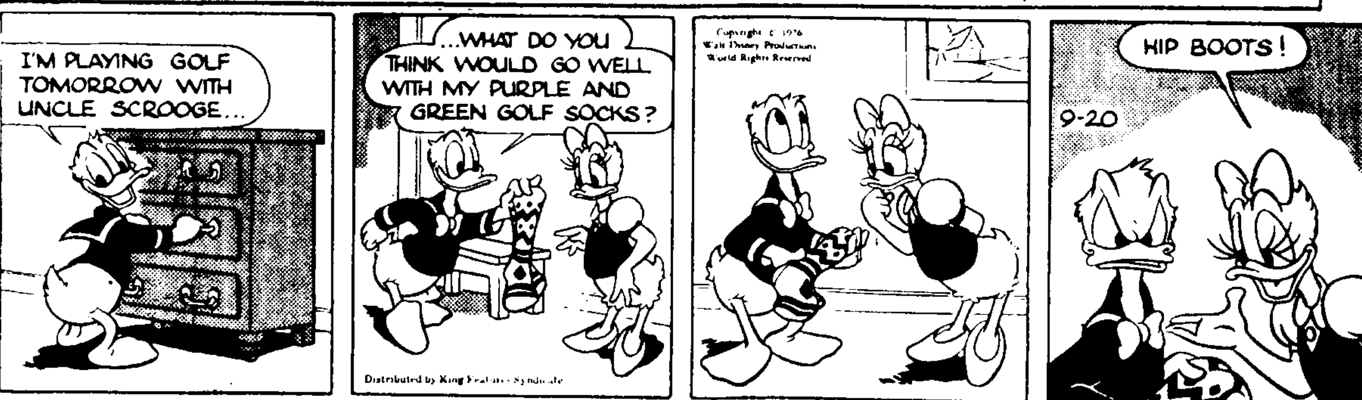
BELFAST — Britain's new Northern Ireland administrator, Mr Roy Mason, Thursday conferred with his police chiefs as militant protestants threatened to intensify their campaign of hijacking and burning vehicles in the city streets. The protestant paramilitary Ulster Defence Association (UDA) started its disruptive tactics four days ago when municipal buses were seizes and set on fire protestants districts as a protest against alleged illtreatment of its jailed members.

Bomb attacks in the city continued yesterday. Two armed men and a woman planted a bomb in a textile factory near the city centre. The building was cleared before the explosion which caused a serious fire. Police said no one had been injured. On wednesday the Belfast Telegraph, Northern Ireland's only evening newspaper, was heavily damaged by a bomb which injured nine people. The catholic underground Irish Republican Army (IRA) was believed responsible for both explosions.

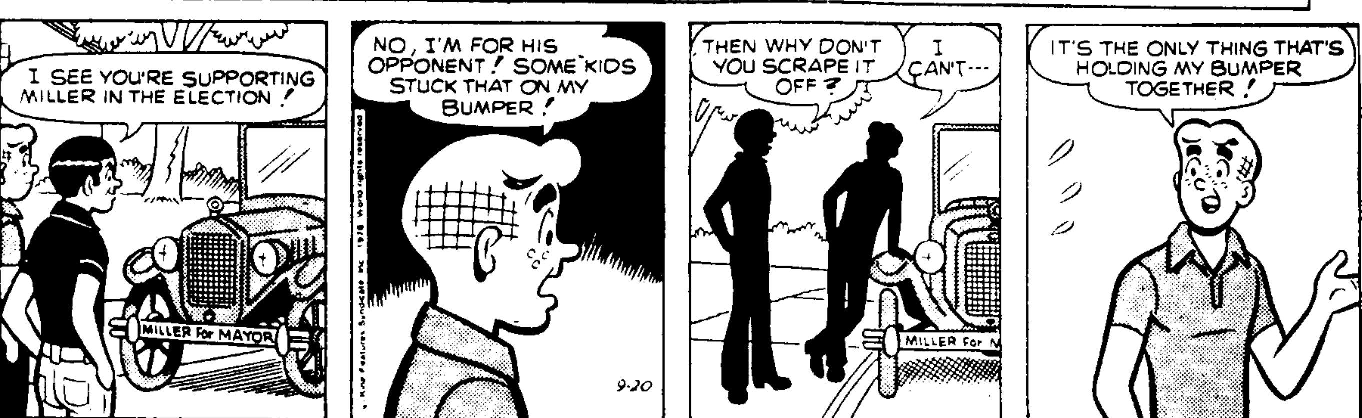
Beetle Bailey ® By Mort Walker



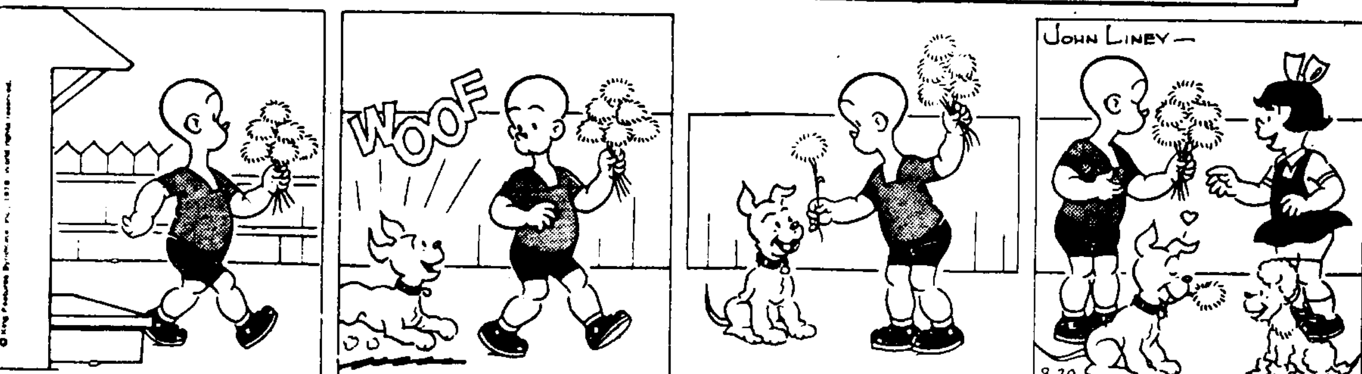
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney




You don't just rent a car... You rent a company
call 35799 81182
